PHẬT TỔ THỐNG KỶ

# QUYỂN 31

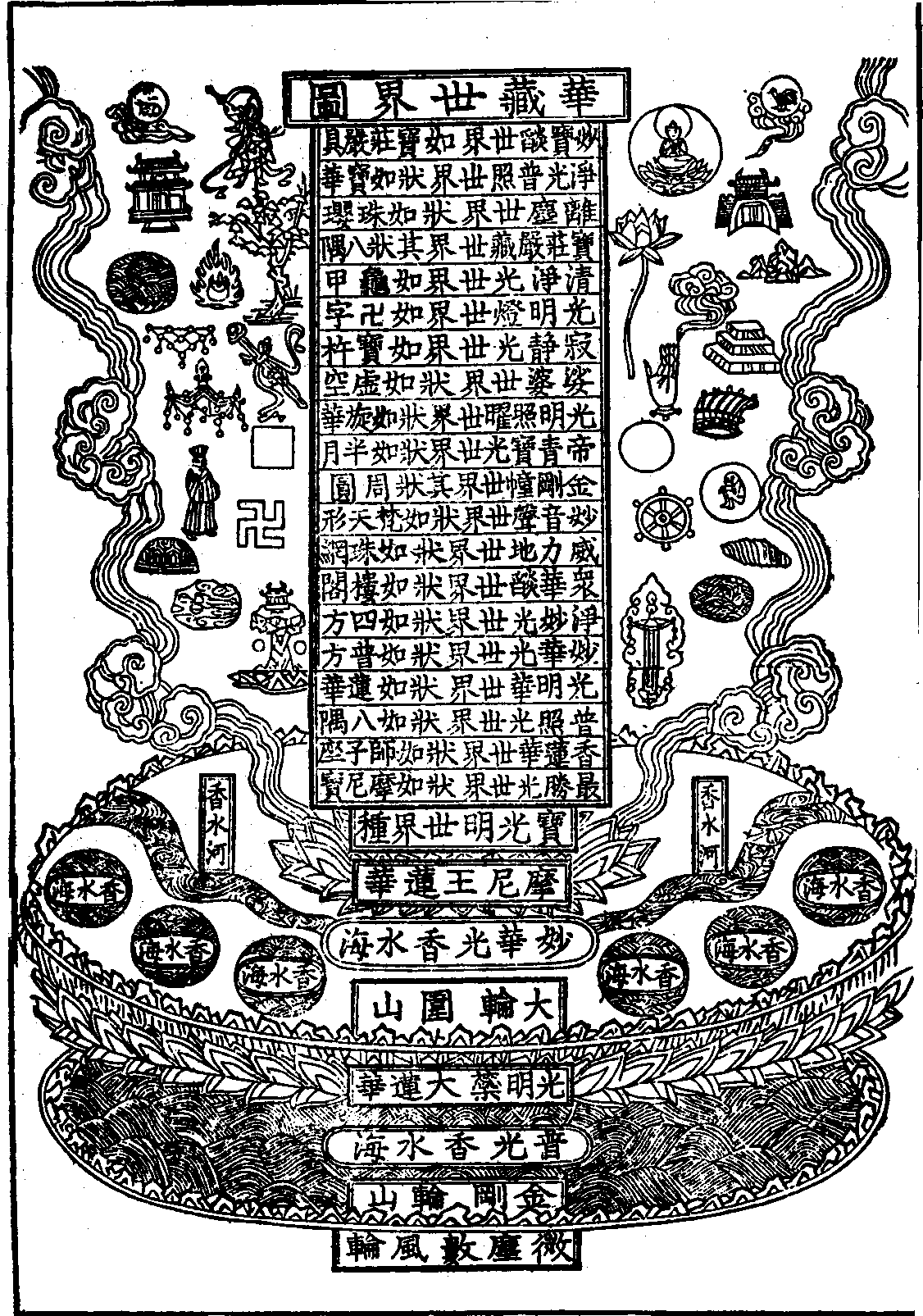
**XI : THEÁ GIÔÙI DANH THEÅ PHAÀN 1**

Treân thoâng tôùi taàng Baûo Dieãm döôùi thaáu lôùp Phong Luaân, Hoa Nghieâm goïi ñaây laø moät nhoùm theá giôùi maø tính veà chieàu thaúng ñöùng coù khoaûng hai möôi taàng, chaâu vi toùm taét moät soá. Soá naøy moãi phöông laïi coù möôøi, tính chung laø moät traêm möôøi moät vaø nhö löôùi chaâu cuûa Thieân ñeá phaân boá maø ôû. Trong ñaây chæ neâu moät phaàn maø thoâi. Neáu suy roäng ra thì coù möôøi laàn baát khaû thuyeát vi traàn theá giôùi, xuùm quanh lieân tieáp kieán laäp khaép nôi. Moãi moãi taàng coù Phaät xuaát hieän ñeàu coù ñaày ñuû caùc chuùng sinh. Ñoù laø Hoa taïng trang nghieâm theá giôùi haûi. Hoaëc nhö ñaïi thieân cuûa Ta- baø coù nuùi Tu-di, Töù thieân haï, Nam Thieäm chaâu, naêm Thieân Truùc, Ñoâng Hoa Chaán Ñaùn... Hoaëc laø teân hoaëc laø theå, coù dieãn giaûi, coù hình aûnh. Tuy töø roäng ñeán heïp thaät söï neâu rieâng maø hieåu chung. Ñaõ trình baøy veà ba ñôøi, caàn noùi roõ veà phöông coõi. Hoïc giaû caàn bieát ñieàu naøy, neân soaïn phaàn Theá Giôùi Danh Theå Chí - Ñoà hình veà Hoa Taïng theá giôùi - Ñoà hình veà Ñaïi thieân vaïn öùc Tu-di - Ñoà hình veà boán chaâu, chín nuùi, taùm bieån - Ñoà hình veà Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi - Ñoà hình veà Tu-di Ñao-lôïi Thieân cung - Luaän chung veà Chö thieân, veà thaân löôïng, veà tuoåi thoï, veà y phuïc, veà aùnh saùng cuûa thaân, veà nghieäp nhaân, veà baùo quaû, veà roäng heïp, veà Phaøm thaùnh, luaän veà choã khoâng coù saéc thaân, luaän veà Thieân Chuû, luaän veà Töù thieàn Töù ñòa - Ñoà hình veà ñòa lyù coõi Ñoâng hoa Chaán ñaùn - Ñoà hình veà caùc nöôùc Haùn Tuøy vaø Taây Vöùc - Ñoà hình veà caùc nöôùc Nguõ AÁn ôû Taây ñoä - Ñoà hình veà taùm ñòa nguïc noùng - Ñoà hình veà möôøi saùu Du taêng ñòa nguïc - Ñoà hình veà taùm ñòa nguïc laïnh.

Ñoà hình veà Hoa taïng theá giôùi

Phaåm Hoa Taïng Theá Giôùi noùi raèng: Theá giôùi Hoa Taïng trang nghieâm

naøy coù nuùi Tu-di vaø coù phong luaân nhieàu nhö soá vi traàn gìn giöõ. Treân cao nhaát teân laø Thuø Thaéng Oai Quang Taïng coù theå giöõ gìn caùc bieån nöôùc thôm Phoå Quang Ma-ni. Bieån naøy coù hoa sen lôùn teân laø Chuûng Chuûng Quang Minh Nhuïy Höông Traøng. Theá giôùi Hoa Taïng trang nghieâm ôû giöõa ñoù, nuùi Kim Cang Luaân vaây quanh. Trong ñaây laïi coù bieån nöôùc thôm nhieàu nhö soá vi traàn khoâng theå tính ñeám. Taát caû theá giôùi coù nhöõng thöù trang nghieâm naøo ñeàu hieän trong ñoù nhö hoa Phaân-ñaø-lôïi, theàm lan can möôøi baùu, traøng phan Thi-la möôøi baùu, baûo y, chuoâng löôùi, traøng phan, hoa baùu, laàu caùc baùu, thaønh hoa sen, caùc röøng baùu ñeàu cuøng vaây quanh.



Ñoà hình veà Hoa taïng theá giôùi

Moãi moãi bieån nöôùc thôm ñeàu coù soâng nöôùc thôm nhieàu nhö vi traàn cuøng chaûy quanh veà beân phaûi, luoân hieän ra maây coù aùnh saùng saéc baùu möôøi phöông hoùa Phaät vaø caùc Boà-taùt töø trong maây ñoù hieän ra. ÔÛ chính giöõa bieån nöôùc thôm teân laø Voâ Bieân Dieäu Hoa Quang moïc leân moät hoa sen lôùn teân laø Nhaát Thieát Höông Ma-ni Vöông Trang Nghieâm. Coù moät nhoùm theá giôùi ôû treân, ñoù teân laø Phoå Chieáu Thaäp Phöông Xí Nhieân Baûo Quang Minh. Coù caùc coõi Phaät baøy boá trong ñoù khoâng theå tính ñeám.

ÔÛ taàng thaáp nhaát teân laø Toái Thaéng Quang Bieán Chieáu, hình daïng gioáng nhö ngoïc baùu Ma-ni, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn moät coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Tònh Nhaõn Ly Caáu Ñaêng.

Taàng thöù hai coù theá giôùi teân laø Chuûng Chuûng Höông Lieân Hoa Dieäu Trang Nghieâm, hình daïng gioáng toøa Sö töû, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn hai coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Sö Töû Quang Thaéng Chieáu.

Taàng thöù ba coù theá giôùi teân laø Baûo Trang Nghieâm Phoå Chieáu Quang, hình daïng nhö taùm caïnh, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn ba coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Tònh Quang Trí Thaéng Traøng.

Taàng thöù tö coù theá giôùi teân laø Chuûng Chuûng Quang Minh Hoa Trang Nghieâm, hình daïng gioáng nhö hoa sen Ma-ni, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn boán coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Kim Cang Quang Minh Voâ Löôïng Tinh Taán Löïc Thieän Xuaát Hieän.

Taàng thöù naêm coù theá giôùi teân laø Phoå Phoùng Dieäu Hoa Quang, hình daïng khaép caùc phöông maø coù nhieàu goùc, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn naêm coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Höông Quang Hyû Löïc Haûi.

Taàng thöù saùu coù theá giôùi teân laø Tònh Dieäu Quang Minh, hình daïng noù laø boán goùc, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn saùu coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Phoå Quang Töï Taïi Traøng.

Taàng thöù baûy coù theá giôùi teân laø Chuùng Hoa Dieäm Trang Nghieâm, hình daïng noù gioáng laàu caùc, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn baûy coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Hoan Hyû Haûi Coâng Ñöùc Danh Xöng Töï Taïi Quang.

Taàng thöù taùm coù theá giôùi teân laø Xuaát Sinh Oai Löïc Ñòa, hình noù gioáng nhö löôùi Nhaân-ñaø-la, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn taùm coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Quaûng Ñaïi Danh Xöng Trí Haûi Haøng.

Taàng thöù chín coù theá giôùi teân laø Xuaát Dieäu AÂm Thanh, hình noù gioáng thaân Phaïm thieân, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn chín coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Thanh Tònh Quang Minh Töôùng Voâ Naêng Toài Phuïc.

Taàng thöù möôøi coù theá giôùi teân laø Kim Cang Traøng, hình noù gioáng Chu vieân, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Nhaát Thieát Phaùp Haûi Toái Thaéng Vöông.

Taàng thöù möôøi moät coù theá giôùi teân laø Haèng Xuaát Hieän Ñeá Thanh Baûo Quang Minh, hình baùn nguyeät, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi moät coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Voâ Löôïng Coâng Ñöùc Phaùp. Taàng thöù möôøi hai coù theá giôùi teân laø Quang Minh Chieáu Dieäu,

hình gioáng nhö Hoa tuyeàn, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi hai coõi Phaät vaây quanh. Phaät hieäu laø Sieâu Thích Phaïm.

Taàng thöù möôøi ba coù theá giôùi teân laø Ta-baø gioáng nhö hö khoâng vì Thieân cung Phoå Vieân Maõn che beân treân, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi ba coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu Tyø-loâ-giaù-na (Ñaây töùc laø töôùng ngaøn caùnh Loâ-xaù-na nhieàu nhö soá vi traàn cuûa trong moät hoa coù traêm öùc nöôùc gioáng nhö theá giôùi thöù möôøi ba naøy).

Taàng thöù möôøi boán coù theá giôùi teân laø Tòch Tònh Ly Traàn Quang hình gioáng Chaáp kim cang, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi boán coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Bieán Phaùp Giôùi Thaéng AÂm.

Taàng thöù möôøi laêm coù theá giôùi teân laø Chuùng Dieäu Quang Minh Ñaêng, hình gioáng chöõ Vaïn, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi laêm coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Thanh Tònh Nhaät Coâng Ñöùc Nhaõn.

Taàng thöù möôøi saùu coù theá giôùi teân laø Thanh Tònh Quang Bieán Chieáu, gioáng nhö mai ruøa, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi saùu coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Baát Khaû Toài Phuïc Löïc Phoå Chieáu Traøng. Taàng thöù möôøi baûy coù theá giôùi teân laø Baûo Trang Nghieâm Taïng,

hình gioáng taùm goùc, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi baûy coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Voâ Ngaïi Trí Quang Minh Bieán Chieáu Thaäp Phöông.

Taàng thöù möôøi taùm coù theá giôùi teân laø Ly Traàn gioáng nhö chuoãi ngoïc chaâu, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi taùm coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Voâ Löôïng Phöông Tieän Toái Thaéng Traøng.

Taàng thöù möôøi chín coù theá giôùi teân laø Thanh Tònh Quang Phoå Chieáu, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn möôøi chín coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Phoå Chieáu Phaùp Giôùi Hö Khoâng Quang.

Taàng thöù hai möôi coù theá giôùi teân laø Dieäu Baûo Dieãm gioáng nhö vaät baùu trang nghieâm, coù caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn hai möôi coõi Phaät vaây quanh, Phaät hieäu laø Phöôùc Ñöùc Töôùng Quang Minh.

Hai möôi taàng naøy treân roäng döôùi heïp nhö hình An phuø laät ngöôïc.

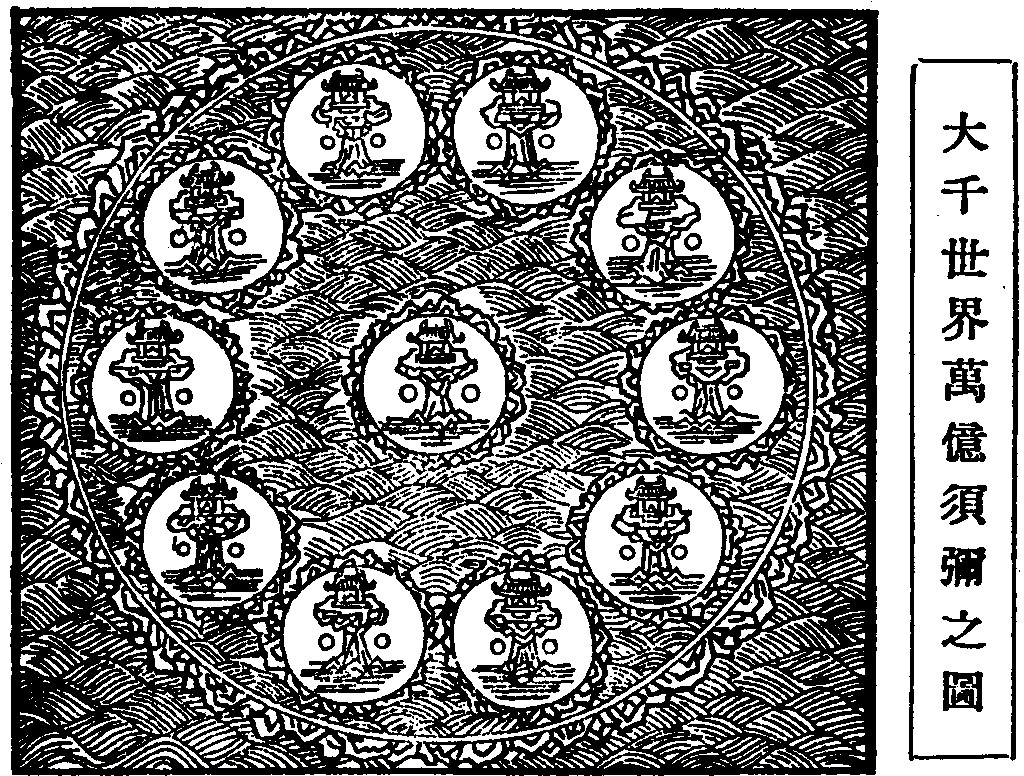
Neáu roäng noùi veà hình daïng cuûa caùc theá giôùi thì soá nhieàu nhö buïi traàn, hoaëc coù thöù goïi laø hình hoài chuyeån (Ngaøi Thanh Löông Sôù laø hình luoân tôùi gaàn guõi) cho ñeán hình soâng suoái, hình doøng chaûy, hình vaønh löôùi, hình queùt doïn ñaøn, hình caây coái, hình laàu quaùn, hình thi la, hình traøng phan, hình caùc phöông, hình thai taøng, hình hoa sen, hình khö laëc ca (maønh truùc), hình chuùng sinh, hình töôùng Phaät, hình vieân quang, hình löôùi, hình cöûa neûo, hình nuùi Tu-di... caùc theá giôùi treân ñaày ñuû trang nghieâm nhö theá ñeàu ôû trong bieån nöôùc thôm Voâ Bieân Dieäu Quang, xuùm xít lieàn nhau thaønh löôùi theá giôùi kieán laäp khaép nôi.

Taát caû ñeàu coù möôøi nhoùm hai möôi taàng theá giôùi vaây quanh, nhoùm theá giôùi naøy ôû giöõa. Vaäy goàm chung coù möôøi moät nhoùm theá giôùi hai möôi taàng (kinh quyeån 9). Caû möôøi moät nhoùm theá giôùi naøy coù chu vi ñeán nuùi Luaân vi. Laïi coù moät traêm nhoùm theá giôùi. Tuøy theo moãi phöông laïi coù möôøi nhoùm ñöôïc baøy boá beân trong. Gaàn nuùi coù möôøi nhoùm theá giôùi vaây quanh, moãi moãi treân döôùi boán taàng, coøn chín möôi nhoùm theá giôùi kia khoâng noùi laïi, coäng chung coù moät traêm möôøi moät nhoùm theá giôùi, nhö löôùi cuûa Thieân ñeá baøy boá maø truï (kinh quyeån 10).

Nhö theá trong möôøi nhoùm theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa caùc coõi Phaät khoâng theå tính ñeám, ôû trong coù möôøi loaïi theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa caùc coõi Phaät khoâng theå tính ñeám ñeàu nöông vaøo hoa sen trong bieån Höông Thuûy trang nghieâm, côø Ma-ni Vöông hieän thaønh taát caû hình Boà-taùt ñoù maø truï. Moãi moãi taàng Trang nghieâm ñeàu khoâng giaùn ñoaïn, moãi moãi ñeàu phoùng ra aùnh saùng saéc baùu, moãi moãi ñeàu coù maây aùnh saùng che beân treân, moãi moãi ñeàu trang nghieâm ñaày ñuû, moãi moãi kieáp ñeàu sai khaùc, moãi moãi ñeàu coù Phaät ra ñôøi, moãi moãi ñeàu dieãn noùi phaùp haûi, moãi moãi ñeàu ñaày ñuû chuùng sinh, moãi moãi möôøi phöông khaép caùc thuù nhaäp, moãi moãi ñeàu ñöôïc thaàn löïc cuûa Phaät gia trì. Moãi moãi taát caû theá giôùi trong nhoùm theá giôùi naøy ñeàu nöông vaøo caùc thöù trang nghieâm maø truï, xuùm xít lieàn nhau thaønh löôùi theá giôùi, ôû trong bieån Hoa taïng trang nghieâm theá giôùi, caùc thöù khaùc nhau kieán laäp khaép nôi.

Ngoâ Khaûi Am noùi raèng: Ñoà hình naøy töùc laø bieån theá giôùi lieân hoa taïng Hoa nghieâm, chính laø coõi thaät baùo Voâ chöôùng ngaïi vaäy. Xöa ngaøi Haûi Thieàn sö tuy ñaõ neâu ra töôùng cuûa noù nhöng nghóa chöa ñuû, coøn ngaøi Chæ Theàn Sö noùi ñuû nghóa nhöng chöa trình baøy ñuû töôùng cuûa noù. Nay goàm caû hai nhaø, laïi khaûo cöùu caùc kinh muïc, neân noùi Phaùp Hoa luoân ôû taïi Linh sôn. Ñaây laø caên cöù theo yù chæ cuûa ngaøi Trí Giaû.

Ñoà hình veà ñaïi thieân theá giôùi vaïn öùc Tu-di



Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Moät maët trôøi, maët traêng ñi quanh boán thieân haï laø moät theá giôùi. Nhö theá ngaøn maët trôøi, maët traêng, ngaøn nuùi Tu-di, ngaøn vua Vieâm-la, ngaøn coõi Ñao-lôïi, ngaøn Phaïm thieân, ngaøn nuùi Thieát vi thì goïi laø moät tieåu thieân. Neáu moät ngaøn tieåu thieân thì goïi laø moät trung thieân (töø moät traêm vaïn cuõng goïi laø möôøi öùc). Vaø moät ngaøn trung thieân thì goïi laø moät ñaïi thieân (töùc moät ngaøn vaïn vaïn hay moät vaïn öùc). Trong ñoù nuùi chuùa Tu-di, boán chaâu, maët trôøi, maët traêng... cho ñeán Phaïm thieân ñeàu coù moät vaïn öùc (Quang Minh noùi raèng moät traêm öùc nuùi Tu-di thì öùc coù boán baäc:

1. Möôøi vaïn laø moät öùc thì ñaïi thieân baèng moät vaïn öùc.
2. Moät traêm vaïn laø öùc thì ñaïi thieân laø ngaøn öùc.
3. Moät ngaøn vaïn laø moät öùc thì ñaïi thieân coù moät traêm öùc.
4. Vaïn vaïn laø moät öùc thì ñaïi thieân coù möôøi öùc.

Nay noùi moät traêm öùc laø ôû soá thöù ba. Song phöông naøy duøng möôøi vaïn laø moät öùc laø soá ñuùng). Thaønh thì ñoàng thaønh, hoaïi thì ñoàng hoaïi, ñeàu laø moät caûnh Phaät giaùo hoùa, hieäu laø theá giôùi Ta-baø (tieáng Phaïm laø Ta-baø, Haùn goïi laø Kham nhaãn).

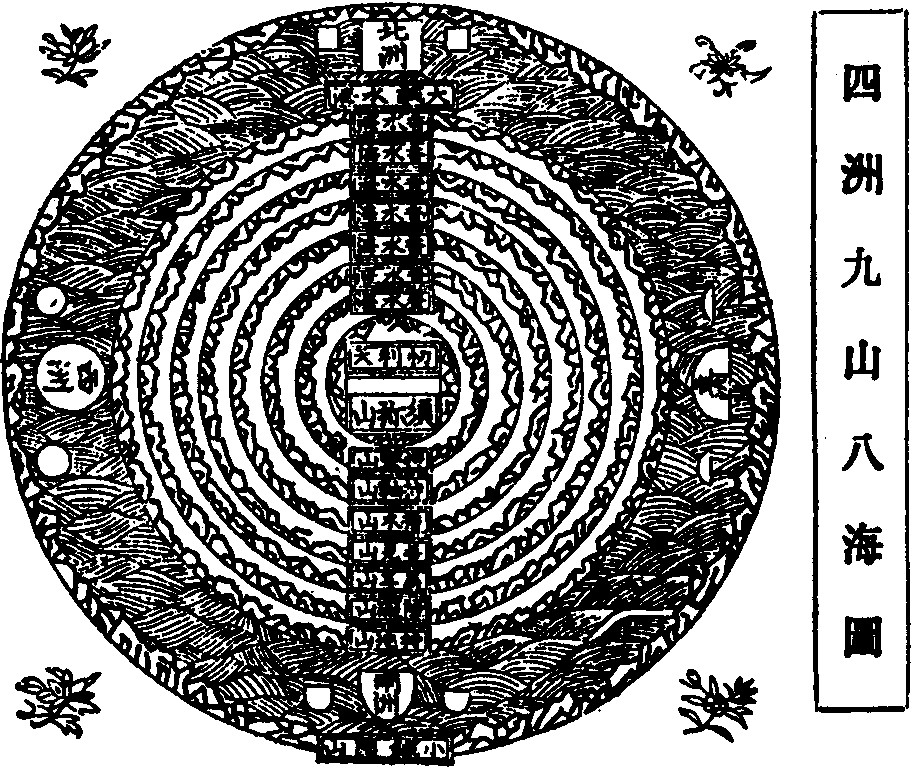
Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi laïi coù nuùi Ñaïi kim cang vaây quanh Ñaïi haûi thuûy. Ngoaøi nuùi Kim cang laïi coù nuùi Ñaïi kim cang thöù hai, giöõa khoaûng hai nuùi thì thaâm u môø mòt, coù taùm ñòa nguïc lôùn, maët trôøi, maët traêng, ñeàu khoâng chieáu soi ñeán ñöôïc.

Thuïy ÖÙng Kinh noùi: Nöôùc Ca-duy-la-veä coù ba ngaøn maët trôøi, maët traêng (Ngaøi Coâ Sôn noùi veà ñaïi thieân) trong ñoù coù moät vaïn hai ngaøn trôøi ñaát (Sôù raèng ñaïi thieân coù moät vaïn öùc trôøi ñaát, hai ngaøn töùc laø trung thieân, tieåu thieân vaäy).

Hieån Döông Luaän noùi: Moät maët trôøi, maët traêng chieáu ñeán thì goïi laø moät theá giôùi. Nhö theá ngaøn maët trôøi, maët traêng, ngaøn coõi Luïc duïc, ngaøn coõi Sô thieàn thì goïi laø moät Tieåu thieân giôùi. Laïi cöù moät ngaøn Tieåu thieân thì goïi laø Trung thieân, trong ñoù coù moät coõi Tam thieàn, moät ngaøn coõi Nhò thieàn, moät traêm vaïn coõi Sô thieàn. Laïi cöù moät ngaøn Trung thieân thì goïi laø moät Ñaïi thieân. Trong ñoù coù moät coõi Töù thieàn, moät ngaøn coõi Tam thieàn, moät traêm vaïn coõi Nhò thieàn, moät öùc vaïn coõi Sô thieàn (chuaån theo ñaây thì phaûi coù öùc vaïn nuùi Tu-di).

Luaän A-tyø-ñaøm noùi: Töø meù ñænh nuùi Tu-di naøy ñeán meù ñænh nuùi Tu-di kia coù möôøi hai öùc ba ngaøn boán traêm naêm möôi do-tuaàn, töø trung taâm nuùi Tu-di naøy ñeán trung taâm nuùi Tu-di kia coù möôøi hai öùc taùm vaïn ba ngaøn boán traêm naêm möôi do-tuaàn. Töø chaân nuùi naøy ñeán chaân nuùi kia laø möôøi hai öùc ba ngaøn möôøi laêm do-tuaàn. Ñaây laø lôøi Phaät noùi.

Ñoà hình veà boán chaâu, chín nuùi, taùm bieån



Caâu-xaù Luaän noùi: Nuùi Tu-di thöù nhaát cao roäng moãi chieàu ñeàu taùm vaïn do-tuaàn (Tröôøng A-haøm, kinh Khôûi Theá noùi cao taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn baûy nuùi kia vaø nuùi Thieát vi thöù lôùp giaûm daàn phaân nöûa). Bieån nöôùc thôm thöù nhaát ngang roäng taùm vaïn do-tuaàn (kinh Khôûi Theá noùi roäng taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn). Thöù hai nuùi Trì Song cao roäng moãi chieàu boán vaïn do-tuaàn (caùc nuùi laàn löôït giaûm ñi phaân nöûa). Bieån nöôùc thôm thöù hai roäng boán vaïn do-tuaàn (baûy bieån coù dieän tích tuøy theo chieàu cao cuûa baûy nuùi, laàn löôït giaûm ñi phaân nöûa). Thöù ba, nuùi Trì truïc cao roäng moãi chieàu hai vaïn do-tuaàn. Thöù tö, nuùi Ñam moäc cao roäng moãi chieàu moät vaïn do-tuaàn. Thöù naêm, nuùi Thieän kieán cao roäng moãi chieàu naêm ngaøn naêm traêm do-tuaàn. Thöù saùu nuùi Maõ nhó cao roäng moãi chieàu hai ngaøn naêm traêm do-tuaàn. Thöù baûy, nuùi Chöôùng sôû cao roäng moãi chieàu moät ngaøn hai traêm naêm möôi do-tuaàn. Bieån nöôùc thôm thöù baûy roäng moät ngaøn hai traêm naêm möôi do-tuaàn. Thöù taùm, nuùi Trì ñòa cao roäng moãi chieàu saùu traêm hai möôi laêm do-tuaàn. Bieån nöôùc maën lôùn thöù taùm ngang roäng ba möôi hai vaïn hai ngaøn do-tuaàn, trong ñoù coù boán chaâu (Luaän A- tyø-ñaøm noùi lôùp nöôùc coù chaâu vi ba möôi saùu öùc taùm ngaøn boán traêm baûy möôi laêm do-tuaàn). Thöù chín, nuùi Tieåu thieát vi cao roäng moãi chieàu ba traêm möôøi hai do-tuaàn (Luaän A-tyø-ñaøm noùi chaâu vi ba möôi saùu öùcmoät vaïn ba traêm naêm möôi do-tuaàn). Caùc nuùi coù phaàn chìm trong nöôùc ñeàu taùm vaïn do-tuaàn ôû treân Kim Luaân. Caùc bieån ñeàu saâu taùm vaïn do-tuaàn (nay môùi roõ laø töø taâm nuùi Tu-di höôùng veà Nam ñeán lôùp Baûn Sôn laø taùm vaïn do-tuaàn qua baûy bieån nöôùc thôm vaø möôøi saùu vaïn do-tuaàn, quabaûy Kim sôn taùm vaïn do-tuaàn, ñeán bôø Nam nuùi thöù baûy tính ra coù hai möôi taùm vaïn do-tuaàn. Ñöôøng taét xuyeân Nam Baéc tính ra naêm möôi saùu öùc vaïn do-tuaàn).

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Phía Nam nuùi Tu-di coù Thieân haï teân

laø Dieâm-phuø-ñeà (Haùn goïi laø Thaéng Kim Chaâu; luaän Taân-baø-sa goïi laø Thieäm-boä), coõi ñaát ñoù phía Nam heïp phía Baéc roäng, ngang doïc roäng baûy ngaøn do-tuaàn, maët ngöôøi gioáng hình ñaát naøy, coù caây lôùn teân laø Dieâm-phuø, chu vi baûy do-tuaàn, cao moät traêm do-tuaàn, nhaùnh laù boán phía naêm möôi do-tuaàn, ngöôøi soáng moät traêm tuoåi, cheát yeåu giöõa chöøng raát nhieàu.

Luaän A-tyø-ñaøm noùi: Chaâu Nam Thieäm coù y phuïc trang söùc nhieàu loaïi khoâng gioáng nhau. Trong moät ñôøi ngöôøi haønh daâm voâ soá laàn. Nhöng coù ngöôøi tu haønh ñeán cheát vaãn khoâng daâm duïc.

Kinh Khôûi Theá noùi: ÔÛ phía Baéc bieån lôùn coù caây Dieâm-phuø, döôùi caây naøy coù ñoáng vaøng Dieâm-phuø-na-ñaøn cao hai möôi do-tuaàn (vì coù loaïi vaøng ñaëc bieät naøy ôû döôùi goác caây neân laáy teân caây ñaët teân chaâu).

Luaän Thuaän Chaùnh Lyù noùi: Trong hai möôi chaâu coù moät Giaù-maït- la (Luaän Taân-baø-sa noùi laø nôi ôû cuûa La-saùt, hai Phieät-la-giaø ñeàu coù ngöôøi ôû).

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: ÔÛ phía Ñoâng nuùi Tu-di coù thieân haï teân laø Phaát-vu-ñaõi (Haùn goïi laø Thaéng Thaân, Laäp Theá goïi laø Phaát-ñeà-baø), ñaát ñoù ôû phía Ñoâng heïp phía Taây roäng, hình baùn nguyeät, ngang doïc roäng chín ngaøn do-tuaàn, maët ngöôøi cuõng gioáng hình baùn nguyeät, coù caây chuùa teân laø Giaø-lam-phuø, chu vi baûy do-tuaàn, cao moät traêm do-tuaàn, caønh laù boán phía roäng naêm möôi do-tuaàn, ngöôøi soáng hai traêm tuoåi (kinh Laâu Thaùn noùi laø ba traêm tuoåi) aên côm caù thòt, laáy luùa luïa vaø chaâu ñem ñoåi nhau ôû chôï, coù leã cöôùi hoûi.

Luaän Laäp Theá A-tyø-ñaøm noùi: Ngöôøi ôû Ñoâng Phaát-ñeà-baø coù nhieàu duïc tính, moät ñôøi ngöôøi haønh daâm saùu, baûy laàn. Cuõng coù ngöôøi tu haønh ñeán cheát vaãn khoâng daâm duïc, aên caù thòt ñaõ cheát, khoâng gieát haïi, ñaàu cao phía tröôùc ñeå toùc phía sau, maëc quaàn xong maëc aùo phuû beân ngoaøi.

Thuaän Chaùnh Lyù Luaän noùi: Coù hai trung chaâu, moät laø Ñeà-ha, hai laø Tyø-ñeà-ha ñeàu coù ngöôøi ôû. Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Phía Taây nuùi Tu- di coù thieân haï goïi laø Cuø-gia-ni (Haùn goïi laø Ngöu Hoùa. Taân-baø-sa goïi laø Cuø-ñaø-ni), ñaát ñoù hình nhö maêt traêng troøn, maët ngöôøi cuõng gioáng nhö theá, doïc ngang taùm ngaøn do-tuaàn, coù caây chuùa teân laø Caân-ñeà, chu vi baûy do-tuaàn, cao moät traêm do-tuaàn, nhaùnh laù boán phía roäng naêm ngaøn do-tuaàn, ngöôøi soáng ba traêm tuoåi laáy ngöïa boø, chaâu ngoïc trao ñoåi nhau ôû chôï.

Luaän A-tyø-ñaøm noùi: Ngöôøi coõi ñaát ñoù saùt sinh aên thòt, ngöôøi khi cheát thì thieâu töû thi, boû xuoáng nöôùc hoaëc choân trong ñaát, cöôùi hoûi gioáng ngöôøi ôû Nam Chaâu. Ngöôøi daâm duïc nhieàu leân ñeán möôøi - möôøi hai laàn, cuõng coù ngöôøi ñeán cheát vaãn khoâng daâm duïc. Vaät trang söùc ñeàu giaét ôû toùc, maëc quaàn aùo caû treân döôùi.

Luaän Thuaän Chaùnh Lyù noùi: Coù hai Trung Chaâu, moät laø Xaù Hoå, hai laø Ñaùt Lyù Noa ñeàu coù ngöôøi ôû.

Khôûi Theá Luaän noùi: Döôùi caây Caân Ñeà coù moät con traâu ñaù cao moät do-tuaàn nhaân ñoù goïi laø Cuø-ñaø-ni (nhaân laáy ñoù ñaët teân chaâu).

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Phía Baéc nuùi Tu-di coù thieân haï teân laø Uaát-ñôn-vieät (Haùn dòch laø Toái Thaéng - Luaän Taân-baø-sa goïi laø Caâu-loâ chaâu), ñaát ñoù vuoâng vöùc, maët trôøi cuõng gioáng theá, roäng moät vaïn do-tuaàn. Coù caây chuùa teân Am-ta-la, chu vi baûy do-tuaàn, cao moät traêm do-tuaàn, nhaùnh laù boán phía roäng naêm möôi do-tuaàn, caùc nuùi non, ao taém hoa traùi raát sum xueâ, chim choùc ñua hoùt. Boán maët coù ao A-naäu-ñaït chaûy ra boán

soâng lôùn, khoâng coù caùc thuù haàm hoá gai goùc, ruoài muoãi raén rít truøng ñoäc, luùa neáp töï nhieân ñaày ñuû caùc muøi vò. Coù ngoïc chaâu Ma-ni teân laø Dieãm quang ñaët döôùi choõ vaøng töï nhieân (luùa neáp töï nhieân laø töï moïc, choõ vaøng töï nhieân laø töï ñoát chaùy), khi côm chín thì aùnh saùng taét. Coù caây teân laø Khuùc cung, caùc laù xeáp choàng nhau trôøi möa khoâng doät, nam nöõ ôû coõi aáy nghæ ñeâm döôùi caây. Coù nhöõng caây thôm khi traùi chín thì töï baøy ra caùc thöù y phuïc hoaëc ñoà vaät hay thöùc aên. Trong soâng coù nhieàu thuyeàn baùu bôi cheøo vui thuù. Khi vaøo taém thì côûi y phuïc ñeå treân bôø, ngoài thuyeàn sang soâng, gaëp y phuïc cöù maëc vaøo khoâng caàn y phuïc cuõ. Roài ñeán caây thôm laáy caùc nhaïc khí coù aâm thanh raát hay cuøng hoøa nhaïc maø ñi. Ngöôøi ôû coõi aáy khoâng coù caùc taät beänh, daùng veû gioáng nhau, toùc maøu xanh ñaäm ngang maøy maø thoâi. Khi ngöôøi khôûi duïc tuøy nhìn vaøo ngöôøi nöõ naøo thì ngöôøi aáy theo ñeán vöôøn röøng. Neáu laø cha meï khoâng haønh duïc ñöôïc thì caây khoâng ruû xuoáng che kín, hai ngöôøi seõ töï boû ñi. Neáu khoâng phaûi ngöôøi thaân thì caây ruû xuoáng che kín caû hai tuøy yù giao hoan töï moät ñeán baûy ngaøy sau ñoù môùi tan cuoäc. Ngöôøi noï mang thai baûy, taùm ngaøy thì sinh. Tuøy sinh trai gaùi roài ñem ñaët ôû ngaõ tö ñöôøng, nhöõng ngöôøi ñi ñöôøng seõ ñöa ngoùn tay cho ngaäm muùt, ngoùn tay tieát ra chaát söõa ngoït chaïy khaép thaân ñöùa beù. Sau baûy ngaøy ñöùa beù tröôûng thaønh cuøng baèng vôùi cha meï, nam theo nam chuùng, nöõ theo nöõ chuùng. Ngöôøi coõi naøy cheát khoâng coù khoùc loùc thöông tieác (vì ngöôøi soáng ñuùng ngaøn tuoåi neân khoâng thöông tieác ngöôøi cheát), sau khi laøm ñeïp thaây cheát beøn ñem ñaët ôû ngaõ tö ñöôøng, coù loaøi chim teân laø Öu uùy thieàn giaø gaép ñem boû ôû nôi khaùc (A-tyø-ñaøm noùi chim naøy tha thaây cheát ñeán ngoaøi nuùi maø nuoát). Ñaát ôû coõi aáy meàm theo böôùc chaân maø hieän ra roài bieán maát. Khi tieåu tieän thì ñaát nöùt ra, ñi tieâu xong ñaát lieàn laïi. Ngöôøi naøo ñôøi tröôùc tu möôøi nghieäp laønh thì sinh vaøo chaâu naøy. Soáng laâu ngaøn tuoåi khoâng hôn khoâng keùm. Khi cheát roài sinh vaøo coõi trôøi hay choã laønh khaùc.

Luaän A-tyø-ñaøm noùi: Ngöôøi Baéc Chaâu coù nhieàu duïc, trong moät ñôøi

soáng haønh daâm ñeán boán, naêm laàn, cuõng coù ngöôøi tu haønh ñeán cheát vaãn khoâng daâm duïc.

Luaän Thuaän Chaùnh Lyù noùi coù hai Trung Chaâu, moät laø Cöï-la-baø, hai laø Kieâu-la-baø ñeàu coù ngöôøi ôû.

Luaän A-tyø-ñaøm noùi: Ngöôøi Nam Thieäm chaâu cao ba, naêm hoaëc boán caùnh choû. Ngöôøi Ñoâng thaéng Chaâu cao taùm caùnh choû, ngöôøi Taây Chaâu cao möôøi saùu caùnh choû. Ngöôøi Baéc chaâu cao ba möôi hai caùnh choû (kinh Khôûi Theá noùi ngöôøi Nam chaâu cao ba, naêm caùnh choû. Ngöôøi Ñoâng Taây chaâu chieàu cao gioáng theá, ngöôøi Baéc chaâu cao baûy caùnh choû. Moãi

caùnh choû laø moät thöôùc taùm nhaø chaâu).

Kinh Tröôøng A-haøm noùi: Nam Thieäm chaâu coù ba ñieàu toát:

1. Maïnh meõ nhôù dai hay taïo haïnh nghieäp.
2. Rieâng tu phaïm haïnh.
3. Coù Phaät ra ñôøi ôû coõi aáy.

Luaän Taân-baø-sa noùi: Töù Ñaïi Chaâu ôû trong taùm chaâu, ngöôøi coù hình daïng thaáp beù. Coù thuyeát noùi chaâu Giaù-maït-la chæ coù quyû La-saùt ôû. Laïi coù naêm traêm tieãu chaâu khaùc hoaëc coù ngöôøi ôû hoaëc phi nhaân ôû hoaëc troáng khoâng.

Kinh Boà-taùt Taïng noùi: Phaät noùi raèng: Ta quaùn bieát chuùng sinh thöôøng bò möôøi khoå böùc baùch: Moät laø sinh, hai laø giaø, ba laø beänh, boán laø cheát, naêm laø buoàn raàu, saùu laø oaùn thuø, baûy laø khoå thoï, taùm laø lo, chín laø ñau buoàn, möôøi laø sinh töû löu chuyeån. Khi chuùng sinh chöùng ñöôïc Boà-ñeà seõ xa lìa caùc böùc baùch ñoù.

Töù Giaùo Nghi noùi: Luùc taïo nhaân laøm nguõ thöôøng giöõ nguõ giôùi, laøm möôøi phaåm Thieän thì caûm ñöôïc thaân ngöôøi.

***Lôøi baøn:*** Ngöôøi Baéc chaâu soáng nhaát ñònh moät ngaøn tuoåi neân khi cheát khoâng khoùc loùc thöông tieác. Khoâng coù Phaät ra ñôøi neân khoângnghe ñöôïc Phaät phaùp, ñaây laø moät trong taùm naïn. Thuôû xöa ngöôøi ta baûo Lieät Töû ñöa Hoaøng ñeá moäng du ñeán nöôùc Hoa Tö Thò, töùc laø baéc Chaâu vaäy, chöa bieát coù ñuùng khoâng? Coøn Nam chaâu thì coù Phaät phaùp coù theå hoïc. Phaàn ñoâng nhöõng ngöôøi coù caên khí Ñaïi thöøa ñeàu sinh vaøo chaâu naøy. Vì tuoåi thoï ngaén gaáp, caùc khoå böùc baùch neân sôï haõi maø phaùt taâm sieâng tu ñaïo haïnh. Ñaây laø ñieàu toát nhaát trong boán chaâu.

Kinh Hoa Nghieâm noùi: Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi do voâ löôïng nhaân duyeân maø thaønh ñaïi ñòa, nöông vaøo thuûy luaân, phong luaân, khoâng luaân, khoâng thì khoâng coù choã nöông, do caûm nghieäp cuûa chuùng sinh maø theá giôùi an truï.

Kinh Taân Boà-taùt Taïng noùi: Vì chö Phaät thaønh töïu ñöôïc trí baát tö nghì neân coù theå bieát caùc töôùng gioù möa. Bieát treân ñôøi coù gioù maïnh teân laø OÂ-loâ-baùc-ca. Chuùng sinh coù nhöõng caûm bieát ñeàu do gioù naøy quaáy ñoäng. Lôùp phong luaân naøy cao ñeán ba Caâu-loâ-xaù (Caâu-loâ-xaù, Haùn dòch laø khoaûng moät tieáng troáng. Caên cöù theo kinh Taïp Baûo Taïng thì naêm daëm laø moät Caâu-loâ-xaù. Luaän Tyø-ñaøm noùi taùm Caâu-loâ-xaù laø moät do-tuaàn, töùc do-tuaàn trong phaåm Trí Luaän phaûi baèng boán möôi daëm). Trong hö khoâng, beân lôùp gioù naøy, laïi coù moät lôùp gioù noåi leân goïi laø Thieäm-baïc-ca. Lôùp phong luaân naøy cao möôøi do-tuaàn… Nhö theá laàn löôït caùc Luaân saùu vaïn taùm ngaøn caâu-chi töôùng phong luaân. Lôùp Phong luaân treân cuøng teân

laø Chaâu Bieán Thöôïng Giôùi laø lôùp maø Thuûy luaân nöông töïa. Lôùp nöôùc naøy daøy saùu möôi taùm traêm ngaøn do-tuaàn. Lôùp nöôùc naøy laø nôi ñaïi ñòa nöông töïa vaøo, noù daøy ñeán saùu vaïn taùm ngaøn do-tuaàn. Treân maët lôùp ñaát naøy coù moät tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Thoå, thuûy, phong luaân hieåu ra nhö sau:

Treân laø thoå luaân, kim luaân keá laø thuûy luaân, lôùp döôùi cuøng laø phong

luaân.

Veà thoå vaø kim luaân:

(Caâu-xaù luaän noùi coäng coù ba möôi hai vaïn do-tuaàn. Kinh Khôûi

Theá noùi coäng coù boán möôi taùm vaïn do-tuaàn. Taân Boà-taùt Taïng noùi coù saùu vaïn taùm ngaøn do-tuaàn. Kinh Laâu Thaùn noùi ñaát coù hai möôi öùc vaïn daëm, Kim laät, Kim cang moãi thöù coù hai möôi öùc vaïn daëm. Kinh Laäp Theá coäng coù ba möôi hai vaïn do-tuaàn. Kinh Quang Minh noùi ñaát saâu möôøi taùm vaïn do-tuaàn, döôùi coù lôùp caùt vaøng. Nay caên cöù vaøo kinh Khôûi Theá thì coù boán möôi taùm vaïn, ñaây e maát heát boán chöõ. Theo kinh Khôûi Theá Nhaân Baûn thì: Treân nöôùc coù gioù thoåi bieán lôùp treân thaønh vaøng, nhö lôùp vaùng ñaëc treân maët söõa chín, ñoù goïi laø Kim Luaân. Theo Taêng Nhaát A- haøm thì lôùp ñaát daøy saùu vaïn taùm ngaøn do-tuaàn. Theo Kinh Quang Minh cuûa Ñaøm-voâ-saám thì lôùp ñaát daøy saùu möôi vaïn taùm ngaøn do-tuaàn.)

Veà thuûy luaân:

(Caâu-xaù noùi: Taùm möôi vaïn do-tuaàn, kinh Khôûi Theá noùi laø saùu möôi vaïn do-tuaàn, kinh Boà-taùt Taïng noùi saùu möôi taùm traêm ngaøn do- tuaàn, kinh Laâu Thaùn noùi laø taùm möôi öùc vaïn daëm, kinh Laäp Theá Nhaân Baûn noùi: Vì nghieäp löïc chuùng sinh neân nöôùc khoâng tan chaûy, nhö thöùc aên chöa tieâu thì khoâng rôi vaøo Thuïc Taïng.)

Veà phong luaân:

(Caâu-xaù noùi moät traêm saùu möôi vaïn do-tuaàn, kinh Khôûi Theá noùi ba möôi saùu vaïn do-tuaàn, kinh Boà-taùt Taïng noùi saùu vaïn taùm ngaøn caâu- chi Phong Luaân, kinh Laâu Thaùn noùi coù naêm traêm hai möôi öùc vaïn daëm

- Trí Luaän noùi ñaïi thieân theá giôùi ñeàu nöông vaøo Phong Luaân laøm neàn taûng.

***Baøn raèng:*** Nhöõng ñieàu kinh luaän noùi ra khoâng theå chæ coù moät, chæ coù Caâu-xaù vaø Laäp Theá hôi gioáng. Nghóa cuûa Phaät noùi ra khoâng leõ coù khaùc. Ñoù laø do caùc boä Chuû nghe nhaän tuøy cô maø coù sai khaùc vaø caùc dòch Sö choïn tieáng khoâng gioáng nhau.

Chaân nuùi Tu-di cao leân moät vaïn do-tuaàn, nuùi vaây quanh roäng moät vaïn do-tuaàn, ñoù laø choã ôû cuûa trôøi Kieân thuû. Laïi cao theâm gaáp boäi ôû treân (Nhaân Baûn noùi hai vaïn) coù nuùi vaây quanh roäng taùm ngaøn do-tuaàn, ñoù laø

choã ôû cuûa trôøi Hoa Phaùt. Laïi cao theâm gaáp boäi (Baûn Nhaân noùi ba vaïn), coù nuùi vaây quanh boán ngaøn do-tuaàn, ñoù laø choã ôû cuûa trôøi Thöôøng Phoùng Daät. Laïi cao theâm gaáp boäi (caû ba trôøi ñeàu noùi laø gaáp boäi töùc ñeàu laáy moät vaïn laøm gaáp boäi. Cho ñeán trôøi Töù Thieân vöông laø boán vaïn do-tuaàn. Kinh Nhaân Baûn noùi: Phaân nöûa nuùi laø boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, laø choã ôû cuûa trôøi Töù Thieân vöông) coù nuùi vaây quanh roäng boán ngaøn do-tuaàn. Ñoù laø choã ôû cuûa caùc trôøi nhaät, nguyeät, tinh tuù vaø Töù Thieân vöông (theo luaän Baø-sa).

Döôùi nuùi Tu-di coù ba caáp baäc, laø choã ôû cuûa caùc Thaàn, ñeàu coù baûy lôùp töôøng vieän ñeàu laø choã ôû cuûa Daï-xoa (theo kinh Khôûi Theá Nhaân Baûn), caû ba coõi trôøi naøy ñeàu laø choã ôû cuûa Döôïc-xoa vaø laø sôû boä cuûa Töù Thieân Vöông.

Cung ñieän cuûa Nhaät thieân do vaøng trôøi vaø pha leâ taïo thaønh, roäng naêm möôi moát do-tuaàn, chính giöõa nhaø nhìn töø xa thì gioáng hình troøn (Trí Luaän noùi Nhaät Nguyeät vuoâng troøn naêm traêm daëm). Coù naêm thöù gioù thoåi maø chuyeån ñi. Duøng vaøng Dieâm-phuø laøm xe baùu cao möôøi saùu do- tuaàn, vuoâng taùm do-tuaàn. Nhaät Thieân töû vaø quyeán thuoäc ôû trong ñoù maø höôûng nguõ duïc laïc trôøi. Nhaät Thieân töû soáng naêm traêm tuoåi, con chaùu noái nhau ñeå trò vì coõi trôøi aáy, cung ñieän ñöôïc toàn taïi troïn moät kieáp (traûi ñuû thaønh, truï, hoaïi, khoâng, taùm möôi tieåu kieáp laø moät ñaïi kieáp). Nhaät Thieân töû coù aùnh saùng thaân, xe baùu, cung ñieän coù aùnh saùng chieáu vaøo nhau. Coù moät ngaøn aùnh saùng, naêm traêm chieáu hai beân, naêm traêm chieáu ôû döôùi. Cung ñieän Nhaät thieân luoân ñi khoâng döøng, saùu thaùng ñi veà phía Baéc, saùu thaùng ñi veà phía Nam.

Cung ñieän cuûa Nguyeät thieân do baïc trôøi vaø löu ly xanh taïo thaønh, cao möôøi saùu do-tuaàn, roäng taùm do-tuaàn. Nguyeät Thieân töû cuøng caùc Thieân nöõ ôû trong xe baùu naøy höôûng nguõ duïc laïc trôøi. Nguyeät thieân soáng naêm traêm tuoåi, con chaùu noái nhau. Cung ñieän toàn taïi moät kieáp. Nguyeät thieân coù aùnh saùng thaân cuøng cung ñieän taïo ra moät ngaøn aùnh saùng, naêm traêm chieáu hai beân, naêm traêm chieáu phía döôùi. Do ñaâu cung ñieän Nguyeät thieân daàn daàn hieän ra? Do Nhaät thieân coù saùu möôi aùnh saùng saùng aùt vaàng traêng kia, khi caùch xa maët trôøi daàn daàn thì traêng daàn daàn seõ hieän saùng. Laïi vì sao maët traêng troøn saïch troïn möôøi laêm ngaøy? Khi maët traêng caùch maët trôøi xa nhaát thì aùnh saùng maët trôøi khoâng che aùt ñöôïc nöõa. Laïi vì sao suoát möôøi laêm ngaøy maët traêng toái ñen khoâng hieän ra? Luùc naøy maët traêng ôû gaàn maët trôøi nhaát, neân aùnh saùng aån maát taát caû khoâng hieän. Laïi vì sao boùng Nguyeät cung hieän ra? Ñaïi chaâu naøy coù caây Dieâm-phuø cao neân maët traêng hieän boùng (Khôûi Theá Baûn Nhaân). Thuôû xöa coù con

thoû tu haïnh Boà-taùt. Thieân ñeá beøn thöû nghieäm baèng caùch ñoøi aên thòt, thoû lieàn gieo mình vaøo löûa. Thieân ñeá thöông xoùt beøn ñem thoû bò phoûng ñaët ôû cung traêng, ñeå chuùng sinh chieâm ngöôõng, bieát ñoù laø thaân Boà-taùt tu haïnh töø (Taây Vöùc Kyù).

Nam chaâu coù maët trôøi ñuùng Ngoï thì ôû Ñoâng chaâu maët trôøi môùi laën vaø ôû Taây Chaâu maët trôøi môùi moïc, coøn ôû Baéc Chaâu laø nöûa ñeâm (theo kinh Khôûi Theá vaø Nhaân Baûn, ba phöông kia suy ra maø bieát). Töôøng ñaát cuûa Nhaät Thieân cung moûng nhö caùnh hoa ñöôïc naêm thöù gioù naâng giöõ (kinh Tröôøng A-haøm). Maët trôøi maët traêng vuoâng troøn ñeàu naêm traêm do-tuaàn nhöng nay nhìn thaáy khoâng to hôn caùi quaït (Trí Luaän).

Cung ñieän cuûa Sao lôùn ñeàu baûy traêm hai möôi daëm, Sao trung bình laø boán traêm taùm möôi daëm, Sao nhoû laø moät traêm hai möôi daëm (Laâu Thaùn Kinh). Thôøi quaù khöù coù Tieân Baø-giaø-baø phaân boá caùc Sao, giöõ nöôùc nuoâi ngöôøi, moãi sao ñeàu coù chuû. ÔÛ Ñoâng phöông coù baûy sao laø: Giaùc, Cang, Ñeâ, Phoøng, Taâm, Vó, Kyø. Baéc phöông coù baûy sao laø: Ñaåu, Ngöu, Nöõ, Hö, Nguy, Thaát, Bích. Taây phöông coù baûy sao laø: Khueâ, Laâu, Vò, Maõo, Taát, Chuûy, Saâm. Vaø Nam phöông coù baûy sao laø: Canh, Quyõ, Lieãu, Tinh, Tröông, Döïc, Chaån (kinh Ñaïi Taäp noùi: caùc Sao coù hình töôùng, toäc hoï, phaùp ñoä, teá vaät, nhaân vaät, quoác chuû laøm chuû ñeàu coù ñuû taïi kinh naøy).

Ñöùc Phaät ôû taïi Thieân cung Tònh cö baûo caùc sao raèng: Chuùng trôøi du haønh treân khoâng goàm coù: Cöûu chaáp ñaïi thieân, hai möôi taùm sao, möôøi hai cung thaàn. Noùi raèng ôû quaù khöù Ta-la Vöông Nhö Lai ñaõ noùi Xí Thaïnh Quang Ñaïi Oai Ñöùc Ñaø-la-ni ñeå tröø tai naïn. Neáu coù quoác vöông vaø caùc ñaïi thaàn, taïi nôi ôû vaø caùc coõi nöôùc hoaëc bò naêm sao böùc baùch nhö sao La Haàu, Tueä, Boät, Yeâu Tinh chieáu ñeán cung Baûn maïng vaø caùc tinh tuù xaâm nhaäp Ñeá toøa maø ôû taïi nöôùc, taïi nhaø hoaëc nôi ñoàng troáng khi böùc baùch hoaëc thoái lui hoaëc tieán vaøo taïo caùc chöôùng naïn, thì chæ ôû nôi thanh tònh thaønh laäp ñaïo traøng vaø nieäm Ñaø-la-ni naøy moät traêm taùm bieán hoaëc moät ngaøn bieán (theo kinh Tieâu Tai) thì coù chín thöù Chaáp dieäu coù theå khieán cho ngaøy ñeâm theâm bôùt söï giaøu coù hay thieáu huït cuûa theá gian, teân noù laø Nhaät nguyeät Huyønh Hoaëc (Hoûa), Thaàn (Thuûy), Tueá (Moäc), Thaùi Baïch (Kim), Traán (Thoå), La Haàu (khí dö cuûa Hoûa), Tueä Boät (khí dö cuûa Thoå, theo kinh Khoång Töôùc). Theá giôùi Ta-baø coù taùm vaïn boán ngaøn aùc tinh gaây tai bieán. Tyø-sa-moân laø Sao Chuùa Teå (theo Phaùp Hoa Vaên Cuù

- Luaän Ngöõ goïi laø Sao Baéc Ñaåu - Thieân Vaên Chí goïi laø Baéc Cöïc).

Nöûa nuùi Tu-di cao boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, laø nôi ôû cuûa Töù Thieân vöông (Trí Luaän vaø kinh Nhaân Baûn noùi gioáng nhau - Coøn A-

tyø-ñaøm Luaän vaø Caâu-xaù-luaän thì noùi laø boán vaïn do-tuaàn). Thaønh ôû Phöông Ñoâng teân laø Thöôïng Hieàn, thaønh ôû Phöông Nam teân laø Thieän Kieán, thaønh ôû phöông Taây teân laø Chaâu La, thaønh phöông Baéc teân laø Thieân Kænh (gioáng nhö Trí Luaän). ÔÛ phöông Ñoâng Trò Quoác Thieân Vöông (caùc Kinh phaàn nhieàu ñeàu goïi laø Trì Quoác) thoáng laõnh Caøn-thaùt- baø (Haùn dòch laø Taàm Höông Haønh Ñeá Thích cho laø Nhaïc Thaàn), Tyø- xaù-xaø (Haùn goïi laø Quyû aên tinh khí ngöôøi, cuõng laø Quyû ñieân cuoàng. Trí Luaän goïi laø Phuù-ñôn-na) uûng hoä ngöôøi Ñoâng Chaâu. Coøn Nam Phöông coù Taêng Tröôûng Thieân Vöông thoáng laõnh Cöu-baøn-traø (Haùn goïi laø loaøi quyû aên ñôøm daõi), Tieát-leä-ña (Haùn goïi laø ngaï quyû ñaàu tieân) uûng hoä ngöôøi Nam Chaâu. Phöông Taây coù Taïp Ngöõ Thieân Vöông (kinh Khoång Töôùc dòch laø Quaûng Muïc) thoáng laõnh Roàng vaø Phuù-ñôn-na (Haùn goïi laø Ngaï Quyû Thuùi, Trí Luaän goïi laø Tyø-xaù-xaø) uûng hoä ngöôøi Taây Chaâu. ÔÛ Baéc Phöông coù Ña Vaên Thieân Vöông, thoáng laõnh Daï-xoa (Haùn goïi laø Tieäp Taät - Nay söù giaû truyeàn ñöa thö phuø trong phaùp hoäi laø loaïi naøy), La-saùt (Haùn goïi laø Quyû döõ aên thòt ngöôøi) uûng hoä ngöôøi Baéc Chaâu (Trích Kinh A-haøm). Baáy giôø Tyø-sa-moân Thieân Vöông (taøu goïi laø Ña Vaên - Quang Minh Cuù Kyù noùi coù danh tieáng phöôùc ñöùc ñoàn khaép boán phöông). Ñeà- ñaàu-laïi-tra Thieân vöông (Haùn goïi laø Trì Quoác giöõ gìn ñaát nöôùc), Tyø- löu-laëc-xoa Thieân vöông (Haùn goïi laø Taêng Tröôûng, vì khieán Thieän caên ngöôøi vaø mình taêng tröôûng), Tyø-löu-baùc-xoa Thieân vöông (Haùn dòch laø Taïp Ngöõ - vì hay noùi naêng lung tung. Laïi coù maét döõ chuyeân vieäc phaït aùc khieán gaëp khoå ñeå phaùt taâm). Taát caû ñeàu töø choã ngoài ñöùng daäy baïch Phaät raèng: Kim Quang Minh laø vua caùc kinh, boán vua chuùng con, hai möôi taùm boä vaø traêm ngaøn quyû thaàn duøng tònh Thieân nhaõn luoân xem xeùt uûng hoä coõi Dieâm-phuø-ñeà, theá neân chuùng con teân laø Hoä Theá Vöông (kinh Kim Quang Minh - Caùc nhaø chuù thích Kinh Quang Minh Cuù Kyù neâu phöông Baéc tröôùc heát, vì ôû Taây Vöùc coi troïng phöông Baéc. Kinh Nieát-baøn noùi: Ví nhö phöông Baéc ñoái vôùi phöông Ñoâng laø baäc cao hôn heát. Baäc Sô Ñòa Boà-taùt thöôøng laøm Töù Thieân Vöông (kinh Nieát-baøn). Coõi trôøi Töù Thieân ñeàu coù cöôùi gaû vaø haønh duïc nhö loaøi ngöôøi, ñöùa treû hoùa sinh ôû treân ñaàu goái nhö ñöùa beù hai tuoåi. Khoâng bao laâu sau töï nhieân coù baùu vaät ñaày ñuû, thöùc aên trôøi traêm vò vaø nöôùc cam loà trôøi. Ngöôøi phöôùc nhieàu da traéng, phöôùc trung bình da xanh, phöôùc keùm da ñoû. AÊn xong lieàn lôùn baèng caùc trôøi khaùc. Luùc môùi sinh thì nhôù roõ nghieäp xöa, giôõn chôi roài laïi queân maát (kinh Tröôøng A-haøm). Nam nöõ ôû Töù Thieân khi sinh ra baèng caùch hoaëc nguû treân ñaàu goái meï. Thieân nöõ taùc yù noùi ñaây laø con ta, Thieân nam cuõng noùi ñoù laø con ta. Coøn neáu sinh ra baèng caùch nguû treân ñaàu goái cha thì beù

chæ coù moät cha, caùc vôï khaùc ñeàu laø meï. Ngöôøi Töù Thieân haønh duïc voâ soá laàn, cuõng coù ngöôøi tu haønh ñeán cheát vaãn khoâng daâm duïc. Taát caû chö Thieân coõi duïc cuõng theá (theo Luaän Laäp Theá). Hoä Theá Töù Vöông moãi vua coù chín möôi moát con, coù oai löïc lôùn ñeàu goïi laø Ñeá, coù theå hoä trì caû möôøi phöông. Taát caû nuùi soâng caây coái ñaát ñai thaønh quaùch, taát caû thaàn quyû ñeàu quy thuoäc Töù Thieân Vöông (theo Trí Luaän).

Döôùi moät vua coù taùm Töôùng quaân, boán vua coù ba möôi hai Töôùng ôû khaép boán thieân haï hoä trôï ngöôøi xuaát gia. Vó Töôùng Quaân lôùn nhaát trong ba möôi hai töôùng chuyeân hoä trôï. Tyø-kheo naøo ñaïo löïc yeáu keùm bò ma meâ hoaëc thì kinh hoaøng sôï haõi chaïy ñeán öùng cô deïp tröø (theo Thieân Nhaân Caûm Thoâng Truyeän).

Xöa coù vò Baø-la-moân hoï Kieàu-thi-ca quen bieát ba möôi hai ngöôøi cuøng tu phöôùc ñöùc. Khi maïng chung ñeàu sinh leân ñænh nuùi Tu-di. Kieàu- thi-ca laøm chuùa trôøi, ba möôi hai ngöôøi kia laøm Phuï Thaàn (theo Trí Luaän).

Xöa, sau khi Phaät Ca-dieáp dieät ñoä, coù moät ngöôøi nöõ phaùt taâm söûa thaùp ñöôïc quaû baùo laøm chuùa trôøi, coù ba möôi hai ngöôøi cuøng giuùp söûa neân ñöôïc baùo, laøm ñaïi thaàn phuï chaùnh, vua quan hoïp laïi thaønh ba möôi ba ngöôøi (theo Tònh Danh Sôù. Tieáng Phaïm goïi laø Ñao-lôïi, Haùn dòch laø trôøi Tam thaäp tam).

Coù Ñeá Thích ôû trong ñònh Thuû-laêng-nghieâm, ñôøi vò lai thaønh Phaät hieäu laø Voâ Tröôùc (theo Phaùp Hoa Vaên Cuù).

Nuùi Tu-di coù boán goùc, moãi goùc coù moät ngoïn nuùi (Baø-sa Luaän noùi cao roäng naêm traêm do-tuaàn), Kim cang thuû Döôïc-xoa ôû chính giöõa giöõ gìn caùc trôøi. Ñænh nuùi Thieän Kieán coù thaønh lôùn chu vi roäng moät vaïn do-tuaàn (Luaän Baø-sa. Ñænh nuùi roäng taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn, trong ñoù baèng phaúng coù theå ôû ñöôïc chæ coù boán vaïn do-tuaàn). Caùc Truøng Moân cao moät do-tuaàn, thaønh coù moät ngaøn cöûa, moãi cöûa coù naêm traêm thanh y doïa xoa ñeàu caàm gaäy goäc phoøng veä nghieâm nhaët. Trong thaønh coù ñieän Thuø Thaéng chu vi moät ngaøn do-tuaàn, ñaát ñoù ñöôïc trang söùc baèng vaøng roøng vaø taïp baûo, meàm maïi nhö boâng Ñoá-la, cao thaáp theo böôùc chaân ñi (Thuaän Chaùnh Lyù Luaän) Ñeá Thích ôû chính giöõa coù thaønh vaøng chaâu vi moät ngaøn do-tuaàn (töùc ñieän Thuø Thaéng), thaønh coù naêm traêm cöûa, trong coù laàu caùc teân laø Bì Thieàn Dieân, boán phía coù moät traêm leû moät laàu baùu, moät vaïn baûy ngaøn phoøng, moãi phoøng coù baûy Thieân nöõ, moãi Thieân nöõ coù baûy theå nöõ, caùc Thieân nöõ naøy ñeàu laø chaùnh phi cuûa Ñeá Thích. Ñeá Thích cuøng ôû chung vôùi A-tu-la nöõ laø Xaù-chæ, hoùa thaân ôû chung vôùi caùc phi (Luaän A-tyø-ñaøm).

Toân giaû Muïc-kieàn-lieân ñi du lòch moät tieåu thieân giôùi, khoâng coù nôi naøo ñoan nghieâm nhö Tyø-xaø-dieân ñöôøng (theo Taïp A-haøm, töùc Tyø Thieàn Dieân naøy vaäy). Ñöôøng phoá trong thaønh, ngöôøi trôøi tuøy theo phöôùc ñöùc maø coù phoøng nhaø nhieàu hay ít. Ñöôøng phoá trong thaønh coù naêm traêm, trong ñoù coù baûy chôï chuyeân veà gaïo thoùc, y phuïc, caùc loaïi höông, aên uoáng, traøng hoa, ñoà myõ thuaät vaø daâm nöõ... ñeàu coù quan coi chôï. Thieân nam, Thieân nöõ ñeán buoân baùn traû giaù maéc reû theo luaät chôï buùa. Tuy laøm vieäc ñoù nhöng khoâng troäm caép, quaù choã caàn duøng thì boû ñi. Thaønh Thieän Kieán ñoù laïi coù caùc thoân, huyeän, chaâu trôøi vaây quanh khaép nôi (theo Khôûi Theá vaø Nhaân Baûn Kinh). Ngoaøi boán maët thaønh coù boán khu vöôøn.

1. Vöôøn ñeå caùc loaïi xe (Khôûi Theá, Nhaân Baûn noùi vöôøn xe nhieàu maøu. Kinh Taïp A-haøm noùi ôû ngoaøi cöûa Ñoâng). Tuøy phöôùc ñöùc trôøi maø caùc loaïi xe hieän ra.
2. Vöôøn Thoâ xaáu (Khôûi Theá noùi laø vöôøn Thoâ saùp, taïp A-haøm noùi laø ngoaøi cöûa Nam). Khi trôøi muoán ñaùnh nhau thì tröôïng giaùp töï nhieân hieän ra.
3. Vöôøn Taïp laâm (Khôûi Theá noùi laø vöôøn Taïp loaïn. Ngaøy möôøi boán, möôøi laêm thaùng taùm, trôøi Tam thaäp tam thaû caùc theå nöõ trong cung vaøo khu vöôøn naøy cuøng caùc trôøi hoïp nhau ñuøa giôõn höôûng nguõ duïc trôøi. Taïp A-haøm noùi laø ôû ngoaøi cöûa Taây). Caùc trôøi vaøo ñoù nhöõng thuù vui duïc traàn cöïc dieäu ñeàu coù ñuû.
4. Vöôøn Hyû laâm (Khôûi Theá noùi vaøo ñoù thì vui veû. Taïp A-haøm noùi ôû ngoaøi cöûa Baéc). Caùc trôøi chôi giôõn ñeàu sinh vui veû.

Boán vöôøn treân moãi khu ñeàu moät ngaøn do-tuaàn, moãi vöôøn ñeàu coù ao nhö yù, chu vi naêm möôi do-tuaàn, coù nöôùc taùm coâng ñöùc. ÔÛ phía Taây nam ngoaøi thaønh coù Thieän phaùp ñöôøng. Luùc ñoù trôøi Tam thaäp tam luoân taäp hoïp luaän baøn cheá phuïc A-toá-laïc veà vieäc ñuùng phaùp vaø khoâng ñuùng phaùp. ÔÛ phía Ñoâng baéc coù caây Vieân Sinh, ngaøy hoa nôû gaëp thuaän gioù thì muøi thôm nghe xa ñeán moät traêm do-tuaàn, neáu ngöôïc gioù thì cuõng nghe xa ñeán naêm möôi do-tuaàn (Luaän Thuaän Chaùnh Lyù). Beân trong Thieän phaùp ñöôøng coù taùm vaïn boán ngaøn coät. Vaøo phaùp ñöôøng naøy roài thì khoâng coù loãi aùc xuùc nhö buoàn nguû, ôï ngaùp… Khi Ñeá Thích leân toøa thì hai beân coù möôøi saùu Thieân Vöông theo ngoài, coù hai Thaùi töû, hai ñaïi töôùng quaân ngoài hai beân caùc trôøi. Trì Quoác Thieân Vöông cuøng ñaïi thaàn Quaân Toäc cung kính caùc trôøi neân nöông ngoài ôû cöûa Ñoâng, coøn Taêng Tröôûng Thieân Vöông thì ngoài ôû cöûa Nam, Quaûng Muïc Thieân Vöông thì ngoài ôû cöûa Taây, Ña Vaên Thieân Vöông thì ngoài ôû cuûa Baéc. Caùc Töù Vöông naøy taâu leân Ñeá Thích vaø caùc Thieân Vöông veà chuyeän thieän aùc cuûa theá gian

taùm ngaøy moãi thaùng, caùc ñaïi thaàn cuûa Töù Vöông ñi tuaàn tra khaép theá gian. Ngaøy möôøi boán thì Thaùi töû cuûa Töù Vöông ñi tuaàn tra, ngaøy möôøi laêm thì chính Töù Vöông ñích thaân ñi quan saùt caùc vieäc thieän aùc. Neáu khoâng coù nhieàu ngöôøi thoï giôùi boá thí, Ñeá Thích nghe taâu buoàn raàu noùi raèng: Thieân chuùng seõ giaûm bôùt, Tu-la taêng nhieàu (Luaän A-tyø-ñaøm).

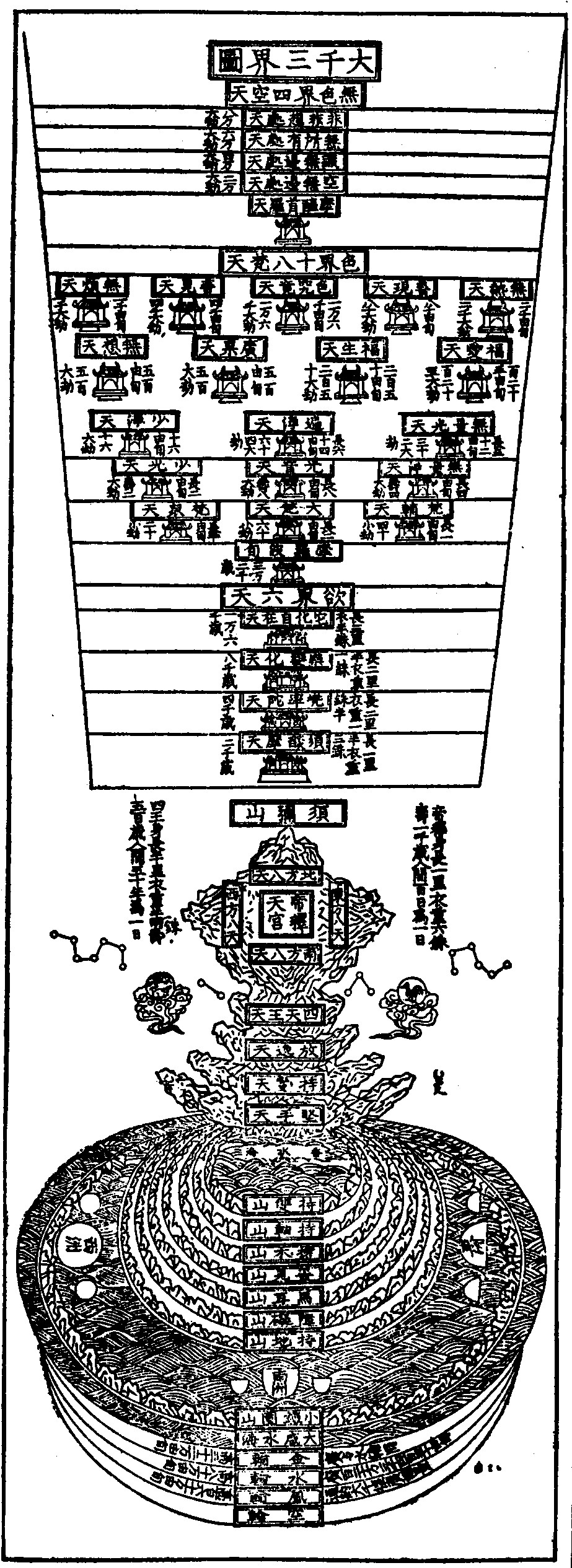
1. Trôøi Thieän phaùp ñöôøng (töùc Ñeá Thích).
2. Trôøi Truï phong.
3. Trôøi Sôn ñaûnh.
4. Trôøi Thieän kieán thaønh.
5. Trôøi Baùt tö ñòa.
6. Trôøi Truï caâu tra.
7. Trôøi Taïp ñieän.
8. Trôøi Hoan hyû vieân.
9. Trôøi Quang minh.
10. Trôøi Ba lôïi thoï vieân (töùc Vieân Sinh Thoï).
11. Trôøi Hieåm ngaïn.
12. Trôøi Taïp hieåm ngaïn.
13. Trôøi Ma-ni taïng.
14. Trôøi Tuyeàn haønh ñòa.
15. Trôøi Maät ñieän.
16. Trôøi Phaùt aûnh.
17. Trôøi Nhu nhuyeán ñòa.
18. Trôøi Taïp trang nghieâm.
19. Trôøi Nhö yù ñòa.
20. Trôøi Vi teá haønh.
21. Trôøi Ca aâm nhaïc.
22. Trôøi Oai ñöùc luaân.
23. Trôøi Nguyeät haønh.
24. Trôøi Ta lôïi.
25. Trôøi Toác haønh.
26. Trôøi AÛnh chieáu.
27. Trôøi Trí tueä.
28. Trôøi Chuùng phaän.
29. Trôøi Truï luaân.
30. Trôøi Thöôïng haønh.
31. Trôøi Oai ñöùc nhan.
32. Trôøi Oai ñöùc luaân.
33. Trôøi Thanh tònh.

(Theo Kinh Chaùnh Phaùp Nieäm)

Voán khi laøm ngöôøi cho aên uoáng, ñeøn ñoát saùng vaø tieàn cuûa neân goïi laø Thích Ñeà-hoaøn Nhaân (Haùn goïi laø Naêng Thieân Chuû), voán khi laøm ngöôøi coù hoï nhö vaäy neân goïi laø Kieàu-thi-ca. Xaù-chæ laø hoaøng haäu thöù nhaát neân goïi laø Xaù-chæ-baùt-ñeâ. ÔÛ moät toøa nghó ra ngaøn thöù nghóa neân goïi laø Thieân Nhaõn. Laøm chuû trôøi Tam thaäp tam neân goïi laø Nhaân Ñeà Lôïi (theo kinh Trung A-haøm - Voán coù ngaøn teân, nhöng dòch khoâng ñuû). Ñeá Thích coù söùc Kim Cang Söû (theo kinh Khoång Töôùc).

Khi trôøi Tam thaäp tam sinh thì tay cuûa Thieân nöõ coù hoa sinh ra, töï bieát laø coù con, lieàn ñem hoa trao cho choàng, baûy ngaøy thì trôøi sinh, bieát roõ pheùp trôøi, ñi trong cung ñieän thaáy coù Thieân nöõ chöa choàng, naøng lieàn ñeán noùi raèng: Naøy Thaùnh töû haõy veà cung ñieän cuûa ngaøi, toâi laø keû chöa choàng nay xin cuùng döôøng nhau (kinh Tyø Taø Tieân Nhaân). Khi trôøi môùi sinh ra nhö ñöùa beù möôøi hai tuoåi, choã sinh cuûa cha meï hoaëc ôû treân hai ñaàu goái hay ôû treân hai baép veá. Sinh ra lieàn coù baùt baùu ñöïng ñaày, vò tu ñaø trôøi cho ñeán röôïu trôøi. Tuøy phöôùc thöôïng trung haï maø coù maøu traéng, ñoû, ñen. Khi aên uoáng xong thì thaân hình to ra baèng ngöôøi lôùn (kinh Khôûi Theá vaø Nhaân Baûn). Moät mình tu Thaäp Thieän Thöôïng Phaåm thì sinh leân coõi trôøi Ñao-lôïi (Töù Giaùo Nghi).

# Luaän chung veà chö Thieân



Ñoà hình veà ñaïi thieân tam giôùi

Veà thaân löôïng (Caâu-xaù Luaän) - Y löôïng (kinh Tröôøng A-haøm) - Thoï löôïng (Luaän Tyø-ñaøm vaø Caâu-xaù noùi gioáng nhau) - AÙnh saùng thaân (Trí luaän) - AÊn uoáng, Nghieäp nhaân (kinh Tam Giôùi Sai Bieät) - Quaû baùo, Caûnh löôïng (Luaän Baø-sa), Phaøm Thaùnh, Luaän choã thaân Voâ saéc, Luaän veà Thieân chuû, Luaän veà Töù thieàn, Töù ñòa.

Töù Thieân vöông thaân cao nöûa daëm, y phuïc naëng nöûa löôïng, moät ngaøy ñeâm cuûa Töù Thieân vöông baèng naêm möôi naêm ôû coõi ngöôøi vaø tuoåi thoï cuûa Töù Thieân vöông laø naêm traêm tuoåi. Chín traêm vaïn naêm ôû coõi ngöôøi thì baèng moät ngaøy ñeâm ôû Ñaúng hoaït ñòa nguïc. Vaø ôû Ñaúng hoaït soáng naêm traêm tuoåi. Ba traêm hai möôi boán öùc naêm ôû nhaân gian baèng moät naêm ôû Ñaúng hoaït.

Trôøi Ñao-lôïi, thaân cao moät daëm, y phuïc naëng saùu thuø, moät traêm naêm ôû coõi ngöôøi thì baèng moät ngaøy ñeâm ôû coõi Ñao-lôïi. Vaø coõi naøy soáng moät ngaøn tuoåi. Ba öùc saùu möôi vaïn naêm ôû coõi ngöôøi thì baèng moät ngaøy ñeâm ôû Haéc thaèng ñòa nguïc vaø soá ñòa nguïc naøy soáng moät ngaøn tuoåi.

Trôøi Daï-ma thaân cao moät daëm röôõi, y phuïc naëng ba thuø, hai traêm naêm ôû nhaân gian baèng moät ngaøy ñeâm ôû coõi trôøi naøy vaø trôøi naøy coù tuoåi thoï moät ngaøn naêm, möôøi boán öùc boán traêm vaïn naêm ôû nhaân gian thì baèng moät ngaøy ñeâm cuûa ñòa nguïc Chuùng hôïp. Vaø soá tuoåi cuûa ñòa nguïc naøy laø hai ngaøn naêm.

Trôøi Ñaâu-suaát coù thaân cao hai daëm, y phuïc naëng moät thuø röôõi, boán traêm naêm ôû coõi ngöôøi laø moät ngaøy ñeâm ôû coõi trôøi naøy vaø coõi naøy soáng boán ngaøn naêm, naêm möôi baûy öùc saùu traêm vaïn naêm ôû coõi ngöôøi laø moät ngaøy ñeâm ôû khieáu ñòa nguïc. Vaø tuoåi thoï cuûa ñòa nguïc naøy laø boán ngaøn naêm.

Trôøi Hoùa laïc coù thaân cao hai daëm röôõi, y phuïc naëng moät thuø, taùm traêm naêm ôû coõi ngöôøi baèng moät ngaøy ñeâm ôû coõi naøy vaø tuoåi thoï ôû coõi naøy laø taùm ngaøn naêm, hai traêm ba möôi öùc vaïn naêm ôû coõi ngöôøi thì baèng moät ngaøy ñeâm cuûa Ñaïi khieáu ñòa nguïc. Vaø soá tuoåi cuûa ñòa nguïc naøy laø taùm ngaøn naêm.

Trôøi Tha hoùa töï taïi coù thaân cao ba daëm, y phuïc naëng nöûa thuø, moät ngaøn saùu traêm naêm ôû nhaân gian thì baèng moät ngaøy ñeâm ôû coõi naøy vaø soá tuoåi thoï coõi naøy laø moät vaïn saùu ngaøn naêm, chín traêm hai möôi moát öùc saùu traêm vaïn naêm ôû coõi ngöôøi thì baèng moät ngaøy ñeâm ôû Nhieät ñòa nguïc. Vaø soá tuoåi ôû ñòa nguïc naøy laø moät vaïn saùu ngaøn naêm.

Trôøi Ma-la-ba-tuaàn soáng ñeán ba vaïn hai ngaøn tuoåi (theo Caâu-xaù Luaän, kinh Tröôøng A-haøm vaø A-tyø-ñaøm Luaän).

\* Tuoåi thoï ôû Saéc giôùi chæ duøng kieáp laøm soá ño.

Trôøi Phaïm chuùng soáng nöûa kieáp (hai möôi tieåu kieáp) thaân cao nöûa do-tuaàn.

Trôøi Phaïm phuï soáng moät kieáp (laáy boán möôi tieåu kieáp laøm moät kieáp) thaân cao moät do-tuaàn (boán möôi daëm).

Trôøi Ñaïi phaïm soáng moät kieáp röôõi (saùu möôi tieåu kieáp) thaân cao moät do-tuaàn röôõi.

Trôøi Thieåu quang soáng hai ñaïi kieáp (töø ñaây trôû ñi ñeàu noùi ñaïi kieáp, töùc goàm caû Thaønh Truï Hoaïi Khoâng taùm traêm baûy möôi tieåu kieáp) thaân cao hai do-tuaàn (töø ñaây trôû ñi thaân löôïng ñeàu theo tuoåi thoï).

Trôøi Voâ löôïng quang soáng boán ñaïi kieáp, thaân cao boán do-tuaàn. Trôøi Quang aâm soáng taùm ñaïi kieáp, thaân cao taùm do-tuaàn.

Trôøi Thieåu tònh soáng möôøi saùu ñaïi kieáp, thaân cao möôøi saùu do-

tuaàn.

Trôøi Voâ löôïng tònh soáng ba möôi hai ñaïi kieáp, thaân cao ba möôi

hai do-tuaàn.

Trôøi Bieán tònh soáng saùu möôi boán ñaïi kieáp, thaân cao saùu möôi boán do-tuaàn.

Trôøi Voâ vaân soáng moät traêm hai möôi laêm ñaïi kieáp, thaân cao moät traêm hai möôi laêm do-tuaàn (coõi trôøi naøy coù tuoåi thoï vaø thaân giaûm bôùt ba kieáp ba do-tuaàn).

Trôøi Phöôùc sinh soáng hai traêm naêm möôi ñaïi kieáp, thaân cao hai traêm naêm möôi do-tuaàn.

Trôøi Voâ töôûng, trôøi Quaûng quaû ñeàu soáng naêm traêm ñaïi kieáp, thaân cao naêm traêm do-tuaàn.

Trôøi Voâ phieàn soáng moät ngaøn ñaïi kieáp, thaân cao moät ngaøn do-

tuaàn.

tuaàn. tuaàn.

Trôøi Voâ nhieät soáng hai ngaøn ñaïi kieáp, thaân cao hai ngaøn do-tuaàn. Trôøi Thieän kieán soáng boán ngaøn ñaïi kieáp, thaân cao boán ngaøn do-

Trôøi Thieän hieän soáng taùm ngaøn ñaïi kieáp, thaân cao taùm ngaøn do- Trôøi Saéc cöùu caùnh soáng moät vaïn saùu ngaøn ñaïi kieáp, thaân cao moät

vaïn saùu ngaøn do-tuaàn (Tröôøng A-haøm, Luaän A-tyø-ñaøm).

Caû hai trôøi Hoùa laïc vaø Tha hoùa, vieäc maëc y phuïc tuøy taâm maø lôùn nhoû naëng nheï.

Coõi trôøi Saéc giôùi khoâng caàn maëc y phuïc, neáu coù maëc thì ñeàu gioáng nhau. Treân ñaàu khoâng coù buùi toùc nhöng gioáng nhö ñoäi maõo trôøi, khoâng coù hình töôùng nam, nöõ, chæ coù moät loaïi (kinh Khôûi Theá, Nhaân Baûn).

\* Veà tuoåi thoï cuûa trôøi Voâ saéc

Trôøi Khoâng xöù soáng hai vaïn kieáp, trôøi Thöùc xöù soáng boán vaïn kieáp, trôøi Voâ sôû höõu xöù soáng saùu vaïn kieáp, trôøi Phi phi töôûng xöù soáng taùm vaïn ñaïi kieáp.

Caû ba coõi ñeàu coù cheát yeåu. Chæ coù Baéc chaâu, trôøi Ñaâu-suaát, thaân sau cuøng cuûa Boà-taùt, trôøi Voâ töôûng ñeàu coù thoï maïng nhaát ñònh, khoâng coù cheát yeåu (theo A-tyø-ñaøm). Khoâng xöù coù haønh ñònh, haønh tueä, moãi coõi ñeàu moät vaïn kieáp. Thöùc xöù coù haønh ñònh, tueä moãi coõi ñeàu hai vaïn kieáp. Coøn hai ñòa treân chæ coù haønh ñònh coù töôùng gaáp ñoâi cho neân chæ saùu vaïn, taùm vaïn (Baø-sa Luaän).

Caùc trôøi do nghieäp baùo sinh ra aùnh saùng thaân. Caùc trôøi coõi Duïc laáy ñeøn ñuoác minh chaâu… boá thí vaø do trì giôùi, thieàn ñònh thanh tònh neân thaân thöôøng coù aùnh saùng. Caùc trôøi coõi Saéc haønh thieàn ly duïc, tu Tam-muoäi hoùa quang neân thaân thöôøng coù aùnh saùng hôn trôøi Duïc giôùi. Nhö aùnh saùng thöôøng cuûa Ñöùc Thích-ca moãi beân moät tröôïng. AÙnh saùng caùc trôøi raát lôùn, tuy voâ löôïng do-tuaàn nhöng beân aùnh saùng moät tröôïng cuûa Phaät thì bò aùt maát khoâng hieän.

Trôøi Töù Thieân vöông coù boán maøu, xanh, ñoû, vaøng, traéng. Caùc trôøi Duïc giôùi maøu cuõng theá. Khi môùi sinh neáu thaáy hoa xanh thì thaân coù maøu xanh (Trí Luaän).

Phaùp Uyeån noùi: Caùc trôøi Saéc giôùi laáy hyû laøm thöùc aên. Trôøi Voâ saéc giôùi laáy yù nghieäp laøm thöùc aên. Laïi noùi: Trôøi Saéc vaø Voâ saéc giôùi ñeàu laáy Thieàn duyeät phaùp hyû laøm thöùc aên. Caùc trôøi Duïc giôùi naøo phöôùc daøy thì cam loä ñaày ly, traêm vò ñeàu ñuû. Keû phöôùc moûng tuy coù aên uoáng nhöng thöôøng khoâng vöøa yù. Neân kinh noùi: Thí nhö caùc trôøi cuøng aên uoáng, tuøy phöôùc ñöùc maø maøu côm coù khaùc. Baäc cao thaáy maøu traéng, baäc trung thaáy maøu vaøng, baäc thaáp thaáy maøu ñoû.

Kinh Y Chaùnh Phaùp Nieäm noùi: Trôøi Daï-ma trôû leân ñeán heát coõi trôøi Saéc giôùi thì giaøu ngheøo ñeàu baèng nhau. Trôøi Ñao-lôïi trôû xuoáng thì baùo coù daøy moûng. Neân Kinh noùi: Coù trôøi phöôùc moûng bò ñoùi cheát xuoáng laøm ngöôøi coõi Dieâm-phuø thì thích aên taùo chua. Laïi noùi: Trôøi Töù Thieân vöông aên vò Tu-ñaø trôøi. Vöôøn röøng ao vöôøn ñeàu töï nhieân sinh ra taát caû muøi vò, caùc trôøi Duïc giôùi aên cuõng nhö theá. Chuùng sinh naøo tu ñuû thaäp thieän thì ñöôïc quaû baùo trôøi Duïc giôùi.

Ngöôøi naøo tu Thaäp thieän höõu laäu vaø ñònh töông öùng thì ñöôïc quaû baùo trôøi Saéc giôùi. Laïi ngöôøi naøo coù tu ñònh Töù khoâng thì ñöôïc baùo trôøi Voâ saéc giôùi (kinh Tam Giôùi Sai Bieät).

Töù Vöông Ñao-lôïi, neáu ai rieâng tu Thöôïng phaåm Thaäp thieän thì

ñöôïc sinh. Neáu coõi trôøi Daï-ma trôû leân thì goàm tu ñònh vò ñaùo vì chöa nhaäp vaøo ñònh caên baûn (Vò ñaùo ñònh cuõng goïi laø ñònh Duïc giôùi. Phaùp tu thaáy ñaày ñuû trong Chæ Quaùn).

Daï-ma, Haùn goïi laø Thieän thôøi, vì luùc naøo cuõng ca haùt vui söôùng. Ñaâu-suaát, Haùn goïi laø Tri tuùc, vì ñoái caûnh nguõ duïc maø sinh hyû tuùc. Hoùa laïc laø ñoái vôùi caûnh bieán hoùa maø töï vui.

Tha hoùa laø ñoái vôùi caûnh mình ngöôøi ñeàu coù theå hoùa duïng töï taïi. Caû boán trôøi treân ñeàu ôû giöõa hö khoâng (Töù Giaùo Nghi Taäp Giaûi).

Döôùi trôøi Phaïm thaân thì coù caùc cung ñieän cuûa Ma-la-ba-tuaàn (kinh Khôûi Theá Nhaân Baûn). Trong hai coõi Duïc vaø Saéc giôùi rieâng coù Ma cung. Ma ñoù loøng ganh gheùt cuõng nhö ñaù maøi, maøi moøn caùc coâng ñöùc. Cung ñieän aáy roäng saùu ngaøn do-tuaàn, töôøng cung baûy lôùp (kinh Laâu Thaùn

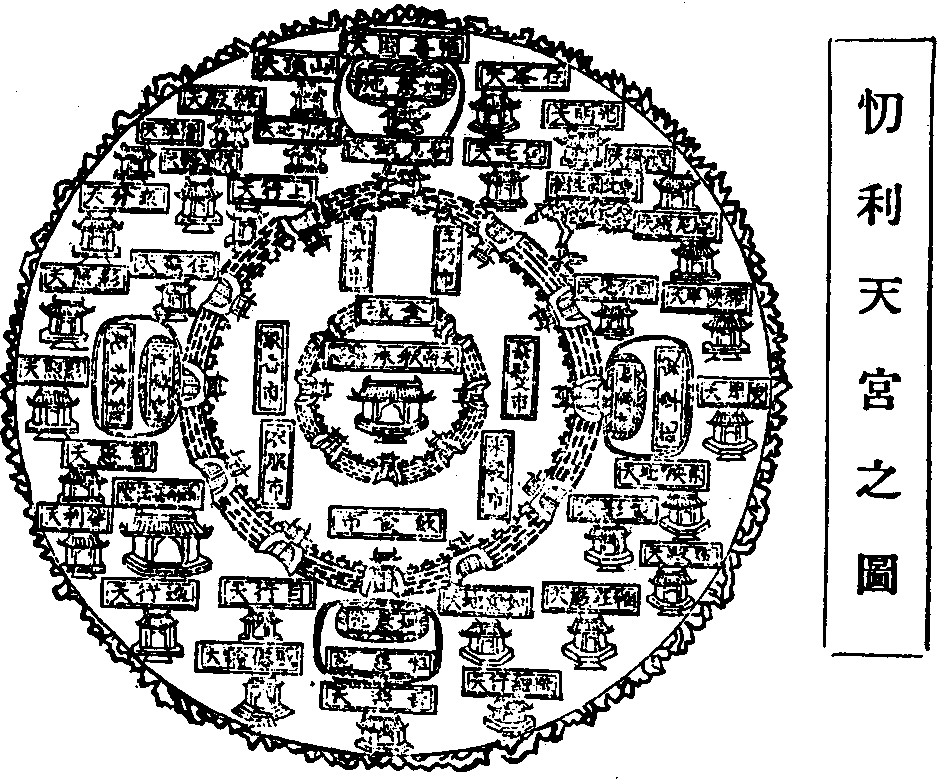
- Ñaïi Luaän noùi: Ma-la dòch laø Ñoaït meänh. Ba-tuaàn laø teân cuûa vua ma. Ngaøi La-thaäp noùi: Haùn dòch laø Saùt giaû vì luoân muoán ñoaït döùt tueä maïng cuûa ngöôøi. Nieát-baøn Sôù raèng: Nöông vaøo Phaät phaùp maø ñöôïc thieän lôïi, khoâng nghó vieäc baùo aân laïi muoán gieát haïi. Phuï Haønh noùi: Chöõ Ma laø töø ñaù. Töø ñôøi Löông Voõ Ñeá ñeán nay goïi ma laø keû hay quaáy roái ngöôøi neân ñoåi laïi laø quyû. Kinh Tònh Danh noùi: Phaàn lôùn laø Boà-taùt Baát Tö Nghì giaûi thoaùt öùng hieän laøm Ma vöông. Thuøy Duïc Kyù noùi: Treân coõi trôøi thöù saùu rieâng coù choã ôû cuûa Ma-la thuoäc trôøi Tha hoùa töùc laø “Ma Thieân töû”).

Ñaïi phaïm, Haùn goïi laø Ly Duïc, tröø loaïi bò toäi ôû döôùi ñaát, ôû treân thì bay leân coõi Saéc (Phaùp Hoa Sôù). Phaïm vöông khoâng coù choã ôû rieâng, chæ ôû giöõa. Trôøi maø coù laàu caùc cao laø ñoù (Caâu-xaù Luaän).

Ñaïi phaïm laø vua, Phaïm phuï laø Quan, Phaïm chuùng laø daân (Phaùp Uyeån Chaâu Laâm). Trôøi Thieåu quang coù aùnh saùng ít nhaát, trôøi Voâ löôïng quang thì coù aùnh saùng hôn coõi tröôùc. Trôøi Quang aâm khoâng coù giaùc quaùn noùi naêng, laáy aùnh saùng laøm lôøi noùi. Laïi trôøi naøy noùi chuyeän thì mieäng phoùng ra aùnh saùng. Trôøi Thieåu tònh thì boû hyû nhaän laïc laøm tònh, chöa baèng ngoâi vò treân neân laø thieåu. Trôøi Voâ löôïng tònh thì thanh tònh hôn coõi tröôùc. Trôøi Bieán tònh thì thanh tònh cuøng khaép, khoâng coù loãi laàm. Trôøi Voâ vaân trôû xuoáng coõi Tam thieàn ñeàu nöông vaøo ñaây maø truï, ñeán coõi Töù thieàn naøy thì môùi ôû giöõa hö khoâng (Laêng-nghieâm noùi laø: Trôøi Phöôùc sinh). Trôøi Phöôùc sinh, ai coù söùc phöôùc thuø thaéng thì sinh leân ñoù (Laêng- nghieâm noùi trôøi Phöôùc aùi). Trôøi Voâ töôûng, ngoaïi ñaïo ôû coõi naøy chæ nhaän moät thôøi gian taâm töôûng khoâng hieän haønh, nhaän baùo naêm traêm kieáp voâ taâm. Baùo heát thì taâm lieàn noåi taø kieán, kieáp sau ñoïa ñòa nguïc. Trôøi Quaûng quaû coù quaû baùo hôn heát. Voâ vaân, Phöôùc sinh, Quaûng quaû ba coõi naøy laø choã ôû cuûa phaøm phu.

Ngöôøi tu Thöôïng phaåm Thaäp thieän, tu thieàn thì ñöôïc sinh leân ba coõi trôøi Voâ phieàn, vì khoâng coù kieán tö phieàn naõo xen laãn.

Trôøi Voâ nhieät vì lìa heát nhieät naõo. Trôøi Thieän kieán vì ñònh chöôùng daàn daàn suy yeáu, thaáy raát saùng suoát. Trôøi Thieän hieän, vì hình saéc bieán ñoåi thuø thaéng coù theå kheùo bieán hoùa. Trôøi Saéc cöùu caùnh, vì saéc phaùp cao toät nhaát töùc laø choã roát raùo. Naêm coõi trôøi naøy goïi laø naêm Na-haøm (Haùn goïi laø Baát Lai, laø choã ôû cuûa Thaùnh nhaân quaû thöù ba, cuõng goïi laø Nguõ tònh cö, Nguõ baát höôøn thieân).



Ñoà hình veà Ñao-lôïi Thieân Cung

\* Veà coõi Voâ saéc

Trôøi Khoâng xöù, vì ngöôøi tu chaùn tai hoïa cuûa loàng saéc, taâm muoán xuaát ly, neân tu quaùn phaù ba thöù saéc:

1. Saéc khaû kieán khaû ñoái töùc maét thaáy saéc traàn.
2. Saéc baát khaû kieán khaû ñoái, töùc thinh traàn vò xuùc.
3. Saéc baát khaû kieán baát khaû ñoái, yù duyeân Phaùp traàn töùc saéc voâ

bieåu.

Trôøi Thöùc xöù, vì chaùn sôï hö khoâng voâ bieân neân tu Quaùn boû caùi

khoâng ôû beân ngoaøi ôû tröôùc maø duyeân vôùi thöùc beân trong. Trôøi Voâ sôû höõu xöù thì ngoaïi caûnh goïi laø Khoâng, noäi caûnh goïi laø Taâm, boû hai caûnh naøy maø vaøo voâ sôû höõu.

Trôøi Phi phi töôûng xöù, töùc khoâng phaûi coù töôûng thöùc xöù, cuõng khoâng phaûi khoâng coù töôûng voâ sôû höõu, boû hai thöù coù vaø khoâng maø vaøo ñònh treân.

Taát caû chuùng trôøi ñeàu noùi tieáng cuûa Phaät, ñoù laø tieáng vuøng Trung AÁn Ñoä, song khoâng caàn hoïc hoûi maø töï noùi hieåu (Luaän Thuaän Chaùnh Lyù).

Coù nghieäp saùt, ñaïo, daâm, voïng, neáu sinh laøm ngöôøi thì nhan saéc tieàu tuïy, khoâng coù oai ñöùc. Neáu coù caùc nghieäp khaùc maø ñöôïc sinh laøm trôøi (nhö ôû Ñao-lôïi) thì hình dung giaûm keùm, caùc ñoà trang nghieâm baùu coù aùnh saùng yeát ôùt. Thieân nöõ ñeàu gheùt boû, caùc trôøi khaùc cheâ cöôøi, neáu ñaùnh nhau vôùi A-tu-la taát bò hoï gieát (kinh Chaùnh Phaùp Nieäm).

Caùc trôøi khi saép laâm chung thì naêm töôùng suy hieän ra:

1. Y phuïc dô baån.
2. Hoa treân maõo bò heùo.
3. Hai naùch tieát moà hoâi.
4. Thaân theå coù muøi hoâi.
5. Khoâng thích ngoài toøa cuûa mình (luaän Taân-baø-sa).

Trong ba möôi hai coõi trôøi naøy chæ coù hai coõi laø phaøm phu ôû. Ñoù laø Ñaïi phaïm Thieân vöông khoâng thaáu suoát nghieäp nhaân. Noùi raèng ta coù theå taïo hoùa ra taát caû trôøi ñaát muoân loaøi, vì coù cao maïn naøy neân Thaùnh nhaân khoâng cuøng ôû chung. Coøn trôøi Voâ töôûng chæ coù ngoaïi ñaïo, do tu ñònh Voâ töôûng neân thoï baùo voâ taâm naêm traêm kieáp, höôûng xong thì noåi taø kieán laïi bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, do ñoù Thaùnh khoâng sinh trong coõi ñoù. Coù naêm coõi chæ rieâng Thaùnh ôû, goïi laø Nguõ tònh cö thieân. Phaøm khi sinh vaøo ñoù ñeàu tieán leân Höôùng Na haøm. Thaân ñöôïc Töù thieàn, lieàn töø voâ laäu maø khôûi huaân tu thieàn nghieäp. Hoaëc khôûi moät phaåm cho ñeán chín phaåm thì môùi ñöôïc sinh. Keû phaøm phu khoâng huaân tu thieàn nghieäp neân khoâng ñöôïc sinh vaøo caùc coõi naøy. Coøn hai möôi laêm coõi trôøi kia thì Thaùnh Phaøm cuøng ôû chung (Luaän Baø-sa).

***Baøn raèng:*** Luaän thaân ôû coõi Voâ saéc. Luùc ñaàu noùi laø khoâng coù choã thì luaän Baø-sa noùi raèng: Töù khoâng lìa baùo coù hình saéc, nhöng khoâng coù choã rieâng, chæ ôû trong hai coõi Duïc vaø Saéc giôùi maø thaønh töïu nghieäp Töù khoâng voâ saéc.

Noùi laø khoâng coù thaân, thì luaän Caâu-xaù noùi raèng: Khoâng saéc khoâng thaân. Toaûn thì noùi: Khoâng coù saéc nghieäp quaû, khoâng phaûi thaân dò thuïc. Kinh Laêng-nghieâm noùi: Trôøi Töù khoâng ñoù thì thaân taâm döùt maát, ñònh taùnh hieän tieàn, khoâng coù saéc nghieäp quaû. Ngaøi Coâ Sôn giaûi thích raèng: Khoâng saéc nghieäp quaû hieån baøy nhöng coù saéc ñònh quaû. Keá ñeán noùi “coù

choã” thì Khôûi Theá noùi raèng: Boäi Saéc cöùu caùnh coù khoâng xöù cho ñeán phi phi töôûng xöù ñeàu goïi laø choã ôû cuûa caùc trôøi. Kinh Hoa Nghieâm noùi: Tyû caên cuûa Boà-taùt nghe ñöôïc muøi höông cung ñieän ôû Voâ saéc giôùi. Noùi coù thaân, thì A-haøm noùi raèng: “Khi ngaøi Xaù-lôïi-phaát maát thì trôøi Voâ saéc khoùc leä rôi nhö möa nheï muøa Xuaân.” Kinh Nhaân Vöông neâu: Chuùng trôøi Voâ saéc. Coøn kinh Trung AÁm noùi: Nhö Lai ñeán coõi Voâ saéc chö Thieân leã baùi. Ñaïi Chuùng Boä thí noùi: Chæ khoâng coù saéc thoâ, khoâng phaûi khoâng coù saéc teá. Tònh Danh Sôù noùi: Neáu khoâng hieåu nghóa giaùo thì noùi Voâ saéc giôùi laø Voâ saéc, neáu hieåu nghóa giaùo thì noùi Voâ saéc giôùi laø coù saéc. kinh Nieát-baøn noùi: Saéc cuûa coõi Voâ saéc khoâng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc bieát ñöôïc. Nay ñeàu noùi ôû ñaây laø theo nghóa sau.

***Baøn raèng:*** Luaän veà chuùa trôøi thì coù hai nghóa chung rieâng. Neáu luaän chung thì Ma, Phaïm ôû Duïc giôùi moãi vò ñeàu coù nghóa chuùa. Thích Thieâm noùi: Töù Thieân vöông laø chuùa boán thieân haï (ñaây noùi tuaàn du thöôûng phaït laø chuùa). Ñaïi Luaän noùi: “Ñeá Thích laøm chuùa hai coõi trôøi (laø Töù Vöông vaø Ñao-lôïi). Ma vöông laøm chuùa Duïc giôùi (ôû treân ñaûnh Duïc giôùi). Ñaïi Phaïm vöông laøm chuùa trôøi ba coõi.” Tònh Danh sôù noùi: Ñeá Thích laø chuùa trôøi Ñòa cö coøn Phaïm vöông laø chuû theá giôùi Ta-baø, thoáng ngöï caû ñaïi thieân (thoáng ngöï caû treân döôùi). Thieân Nhaân Caûm Thoâng Truyeän ñaùp lôøi ngaøi Nam Sôn raèng: Ma vöông tuy laø chuùa Duïc giôùi, neáu Ñeá Thích, Töù Vöông haønh trì Phaät phaùp thì Ma khoâng theå cheá phuïc ñöôïc. Dieäu Laïc noùi: “Phaïm töùc laø chuùa coõi Saéc, cuõng laø Chuùa ba coõi, Ma laøm chuùa coõi Duïc.” Phuï Haønh noùi: Phaïm Vöông laøm Chuùa ba coõi, nhöõng vò khaùc laø thuoäc thaàn.

***Veà luaän rieâng, thì ôû ñaây coù ba:***

1. Luaän rieâng veà Phaïm vöông. Vaên Cuù noùi: Phaïm vöông ôû trong Thieàn trung gian, trong coù Giaùc Quaùn, ngoaøi coù noùi naêng, ñöôïc chuùa thoáng laõnh laøm vöông, rieâng tu thieàn laøm Phaïm daân, coù theâm Töù voâ löôïng taâm thì laøm chuùa. Laïi noùi: Phaïm vöông ra hieäu leänh thoáng treân quaùn döôùi. Bieät Haønh Sôù noùi: Phaïm töùc chuùa coõi Saéc teân laø Thi-khí. Luaän Tyø-ñaøm noùi: “Coõi Nhò thieàn trôû leân khoâng coù pheùp noùi naêng neân khoâng laäp vöông.” Thieàn moân noùi: Sô thieàn coù Taâm giaùc quaùn thì coù pheùp noùi naêng, laøm chuùa thoáng laõnh chuùng sinh döôùi ñaát cho tieän.
2. Rieâng luaän veà Ma-heâ, thì Ñaïi Luaän noùi: “Ma-heâ-thuû-la coù taùm caùnh tay, ba maét, cöôõi traâu traéng.” Laïi noùi: Qua khoûi coõi trôøi Tònh cö, coù Thaäp truï Boà-taùt hieäu Ñaïi Töï Taïi laø chuùa ñaïi thieân giôùi. Kinh Quaùn Ñaûnh noùi: “Chöõ Ñeá Oai Linh.” Kinh Hoa Nghieâm noùi: Chuùa Ñaïi thieân giôùi laø Ma-heâ-thuû-la. Nieát-baøn Sôù noùi: Neáu noùi chuùa coõi theá gian thì

chín laø Ma-heâ-thuû-la. Phuï Haønh noùi: Ma-heâ-thuû-la coù theå che caû ñaïi thieân ñöôïc cöû laøm Theá Toân coi laø goác taïo hoùa.

1. Ñoái luaän veà Ma Phaïm, Nieát-baøn Sôù noùi: Ma-heâ-thuû-la ôû treân ñænh coõi Saéc laøm chuùa ñaïi thieân giôùi. Nhö trong Phaùp Hoa coù neâu ra Phaïm Thieân Vöông laø chuùa theá giôùi. Kyø thaät vò naøy chæ thoáng laõnh Tieåu Thieân. Kinh muoán noùi toát neân goïi laø chuùa maø thoâi (Ngaøi Chöông An xeùt ñònh theá). Coøn ñaây laø ôû giöõa ñaïi thieân neân ñöôïc laøm chuùa ñaïi thieân. Döôùi baäc naøy maø khoâng ñöôïc laøm chuùa ñaïi thieân Giôùi thì coù ñeán vaïn öùc Phaïm Vöông. Ñaây laø choã ôû cuûa Phaïm Vöông Thi-khí, ôû chính giöõa ñaïi thieân neân goïi laø chuùa. Coøn nôi khaùc choã ôû caùc Phaïm bò leäch (khoâng coøn chính giöõa) neân khoâng ñöôïc laøm chuû. Neân nay döùt khoaùt raèng: Ma-heâ ôû treân ñænh coõi Voâ saéc, vì baùo thuø thaéng neân laøm chuùa, coøn Phaïm vöông ôû giöõa ñaïi thieân thoáng ngöï neân laø chuùa.

***Baøn raèng:*** Töø xöa noùi veà trôøi maø chöa bieát nghóa Töù Thieàn Boán ñòa, do vì caùc vaên quaù röôøm khoù taùch rieâng. Nay caên cöù vaøo kinh Nhaân Baûn, A-tyø-ñaøm, Baø-sa Luaän… ñeàu duøng teân trôøi, thöù lôùp cao hôn, caùch nhau xa xoâi nhöng ñeàu coù choã ôû. Caùc caùch laäp nghóa chöa ñuû laøm baèng. Nay caên cöù vaøo Caâu-xaù Luaän ñaõ noùi: Phaïm Thieân khoâng coù choã ôû rieâng chæ ôû trong Phaïm phuï nôi naøo coù laàu ñaøi cao laø ñoù. Phaùp Uyeån cuõng noùi: Ñaïi phaïm laø vua, Phaïm phuï laø Quan, Phaïm chuùng laø daân. Caên cöù vaøo ñaây thì ba trôøi ñoàng ôû Sô thieàn chæ laø moät ñòa maø thoâi. Nhö boä Taùt-baø-ña vì thaân vaø tuoåi thoï cuûa hai trôøi Voâ töôûng vaø Quaûng quaû gioáng nhau, vì ñoàng ôû moät choã. Kinh Laêng-nghieâm noùi: Töø trôøi Phöôùc aùi coù hai nhaùnh reõ: Phöôùc ñöùc troøn saùng thì goïi laø trôøi Quaûng quaû, coøn thaân taâm ñeàu dieät maát thì goïi laø trôøi Voâ töôûng (hai nhaùnh reõ laø phaân hai loaïi. Ñaây ñoàng vôùi nghóa Taùt-baø, vì ñoàng moät choã vaäy). Kinh laïi noùi: Trong ñaây laïi coù naêm trôøi Baát hoaøn (trong ñaây chæ cho Töù Thieàn). Töù Thieàn boán vò Thieân Vöông chæ coù nghe theo maø khoâng theå thaáy bieát. Nhö baäc A-la-haùn ôû ñaïo traøng thaâm sôn cuûa theá gian thì ngöôøi thoâ thieån theá gian khoâng theå thaáy ñöôïc. Caên cöù vaøo ñaây thì bieát chæ trôøi Quaûng quaû môùi goïi laø vua. Maø ôû trong ñaây coù ñaày ñuû laø naêm trôøi Na-haøm, moät trôøi ngoaïi ñaïo cuøng ôû Töù Thieàn, chæ moät ñòa maø thoâi. Töù Ñeä Thieàn Moân noùi: Trong Nhaân Vöông Kinh, Phaät noùi möôøi taùm Phaïm cuõng neân coù daân, coù vua khaùc nhau. Trong Töù Thieàn coù Ñaïi tònh vöông. Kinh Anh Laïc noùi: Caùc thieàn ñeàu coù Phaïm vöông. Kinh Laêng-nghieâm cuõng noùi: “Töù Thieàn boán vò Thieân vöông.” Kinh Hoa Nghieâm neâu “Chuùng coù ba möôi chín vò.” Trong khoaûng Duïc giôùi thì caùc trôøi ñeàu xöng vöông, Saéc giôùi thì caùc Thieàn ñeàu xöng vöông.” Coøn caùc trôøi khaùc thì khoâng neâu. Nay bieát roõ laø

SOÁ 2035 - PHAÄT TOÅ THOÁNG KYÛ, Quyeån 31 245

Sô thieàn coi Ñaïi phaïm laø vöông. Maø ba kinh ñeàu noùi boán Thieàn ñeàu coù vua (ba Kinh: Nhaân Vöông, Anh Laïc, Laêng-nghieâm), thì bieát ba coõi trôøi Quang aâm, Bieán Tònh, Quaûng Quaû ñeàu coù vua, coøn caùc coõi khaùc thì coù nghóa moät quan moät daân. Neân nay caên cöù vaøo yù chæ caùc Kinh Ñaïi thöøa laø Töø Sô thieàn ñeán Töù Thieàn, laäp laøm boán Ñòa goïi Quaûng Quaû laø vua, Phöôùc AÙi laø quan, Voâ Vaân laø daân. Coøn naêm coõi Na-haøm, moät coõi ngoaïi ñaïo thì ôû nhôø trong trôøi Quaûng quaû. Caû chín coõi trôøi treân ñeàu ôû trong moät ñòa Töù Thieàn (Nhò Thieàn, Tam Thieàn cuõng theo leä naøy). Hoaëc vì thaân vaø tuoåi thoï ôû caùc trôøi khoâng ñoàng, caàn phaân choã ôû khaùc nhau nhö caùc kinh luaän Tieåu thöøa. Song Phaïm Vöông, Phaïm Phuï, Phaïm Chuùng thì thaân vaø tuoåi thoï daøi ngaén khoâng baèng nhau. Laïi Quaûng Quaû vaø Voâ Töôûng tuy laø naêm traêm kieáp, nhöng Quaûng-quaû thì coù cheát yeåu, maø Voâ Töôûng thì nhaát ñònh soáng troïn quaû baùo. Do ñaây maø luaän thì tuy thaân vaø tuoåi thoï khoâng ñoàng vaãn khoâng ngaïi gì ñoàng choã ôû. Cuõng nhö ngöôøi Dieâm-phuø coù ngöôøi soáng laâu cuõng coù ngöôøi cheát yeåu. Vaû laïi Kinh Hoa Nghieâm noùi caùc Thieân vöông ñeàu laø Thaäp ñòa Boà-taùt, thì ñaây ñeàu laø laáy quyeàn maø daãn thaät. ÔÛ trong trôøi maø hoùa ra thaät baùo cuûa trôøi ñeå khieán hoï thoaùt nghieäp trôøi maø ñöôïc xöng vua. Neáu baûo vua maø phaûi tìm rieâng moät choã ôû cuøng caùch ngaên vôùi caùc trôøi khaùc, thì khi duøng hoï laøm vua, caùc coõi trôøi khaùc ñaâu thaàn phuïc kính ngöôõng hoï. Neáu khoâng luaän ñieàu naøy ñaâu khoâng traùi nghóa daãn thaät ö? Coù keû baûo Nhò Thieàn trôû leân khoâng coù pheùp noùi naêng (A-tyø-ñaøm) thì laøm sao giaùo hoùa ñöôïc? Song trôøi Quang aâm ñaõ duøng aùnh saùng laøm tieáng noùi, thôøi bieát caùc trôøi ôû Ñòa treân, caùc oai nghi tôùi lui ñaâu khoâng phaûi ngoân giaùo. Töø nghóa naøy maø suy ra thì khoâng ñieàu gì khoâng ñöôïc.